

20  
08  
20  
09



44 653 ÉLÈVES  
24 433 ÉLÈVES AU PRIMAIRE  
14 284 ÉLÈVES AU SECONDAIRE  
3 010 ÉLÈVES\* (5 757 ÉLÈVES INSCRITS) À LA FORMATION PROFESSIONNELLE  
2 926 ÉLÈVES\* (7 802 ÉLÈVES INSCRITS) À L'ÉDUCATION DES ADULTES  
7 516 EMPLOYÉS  
3 792 ENSEIGNANTS  
61 ÉCOLES PRIMAIRES  
12 ÉCOLES SECONDAIRES  
2 ÉCOLES SPÉCIALES  
6 CENTRES DE FORMATION PROFESSIONNELLE  
4 CENTRES D'ÉDUCATION DES ADULTES  
7 ARRONDISSEMENTS  
13 MUNICIPALITÉS

\* Élèves équivalents temps plein.

Note : Les élèves équivalents temps plein du Service aux entreprises et de formation continue sont intégrés aux données de la formation professionnelle et de l'éducation des adultes.



## CONSEIL DES COMMISSAIRES DE LA CSMB



La Commission scolaire est administrée par un conseil constitué de 21 commissaires élus au suffrage universel et de deux commissaires-parents représentant le Comité central de parents et les ordres d'enseignement primaire et secondaire. Le Conseil détermine les grandes orientations, les objectifs, les priorités et les valeurs que privilégie la Commission scolaire.

- 1 **ANDRÉ LARICHELIERE, Circonscription N° 1**, Outremont, président du Comité de travail *Services éducatifs*
- 2 **DENISE ROCHEFORT, Circonscription N° 2**, Mont-Royal / Saint-Laurent – Est, membre du Comité exécutif, déléguée substitut au Conseil général de la Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ) et membre du Comité de travail *Administration générale*
- 3 **TAKI KÉRIMIAN, Circonscription N° 3**, Saint-Laurent – Nord-Est, membre du Comité exécutif
- 4 **ABI KONÉ, Circonscription N° 4**, Saint-Laurent – Sud, présidente du Comité de travail *Administration générale*
- 5 **DIANE LAMARCHE-VENNE, Circonscription N° 5**, Saint-Laurent – Nord, présidente de la CSMB, membre du Comité exécutif et déléguée au Conseil général et membre du Bureau de direction de la Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ)
- 6 **NATHALIE MORIN, Circonscription N° 6**, Pierrefonds/Roxboro – Est
- 7 **GUY ALLARD, Circonscription N° 7**, Dollard-Des Ormeaux – Est, délégué au Comité de gestion de la taxe scolaire de l'Île de Montréal (CGTSIM) et membre du Comité de travail *Services éducatifs*
- 8 **GUYLAIN DESNOYERS, Circonscription N° 8**, Pierrefonds/Roxboro – Nord / Dollard-Des Ormeaux – Ouest, membre du Comité de travail *Services administratifs*
- 9 **SUZANNE MARCEAU, Circonscription N° 9**, L'Île-Bizard/Sainte-Geneviève / Pierrefonds/Roxboro – Centre, vice-présidente de la CSMB, déléguée substitut au Comité de gestion de la taxe scolaire de l'Île de Montréal (CGTSIM) et deuxième déléguée substitut au Conseil général de la FCSQ
- 10 **JEAN-GUY D'AMOUR, Circonscription N° 10**, Pierrefonds/Roxboro – Ouest / Kirkland – Nord, membre du Comité exécutif et membre du Comité de travail *Services éducatifs*
- 11 **SONIA GAGNÉ-LALONDE, Circonscription N° 11**, Senneville / Sainte-Anne-de-Bellevue / Baie d'Urfé / Beaconsfield / Kirkland – Sud, membre du Comité de travail *Services administratifs*
- 12 **CLAUDE CUILLERIER, Circonscription N° 12**, Pointe-Claire, président du Comité consultatif de transport
- 13 **ANDRÉ DANIS, Circonscription N° 13**, Dorval / L'Île-Dorval / Lachine – Ouest, président du Comité de travail *Services administratifs*
- 14 **MICHEL MÉNARD, Circonscription N° 14**, Lachine, président du Comité exécutif
- 15 **SARITA BENCHIMOL, Circonscription N° 15**, Côte-Saint-Luc / Hampstead / Montréal-Ouest, membre du Comité de travail *Services éducatifs*
- 16 **MARIE-JOSÉE BOIVIN, Circonscription N° 16**, LaSalle – Ouest, vice-présidente du Comité de travail *Services éducatifs*
- 17 **MONIQUE VALLÉE, Circonscription N° 17**, LaSalle – Nord, vice-présidente du Comité exécutif et membre du Comité de travail *Administration générale*
- 18 **GILBERT VACHON, Circonscription N° 18**, LaSalle – Sud, membre du Comité exécutif et membre du Comité de travail *Administration générale*
- 19 **JEAN-MARC CRÊTE, Circonscription N° 19**, Verdun – Ouest, membre du Comité de travail *Services administratifs*
- 20 **PIERRE LABROSSE, Circonscription N° 20**, Verdun – Centre, vice-président des comités de travail *Administration générale* et *Services administratifs*
- 21 **MARC TOUCHETTE, Circonscription N° 21**, Verdun – Est

### COMMISSAIRES-PARENTS :

- 22 **LOUISE BERTHIAUME**, Ordre d'enseignement primaire, membre du Comité exécutif et participante aux comités de travail *Administration générale*, *Services éducatifs* et *Services administratifs*
- 23 **ALAIN MICHEL SAUGET**, Ordre d'enseignement secondaire, membre du Comité exécutif, membre du Comité de travail *Administration générale* et participant aux comités de travail *Services éducatifs* et *Services administratifs*

## MOT DE LA PRÉSIDENTE ET DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Qui mieux qu'une institution scolaire sait qu'avoir dix ans... c'est un feu roulant! Et c'est précisément le rythme qui caractérise l'année 2008-2009, marquée dès la rentrée par le 10<sup>e</sup> anniversaire de la CSMB. La fin d'une décennie invitant au bilan, force est de constater que la CSMB a bien grandi.

D'abord, en s'inscrivant à contre-courant de la décroissance des effectifs scolaires qui affecte les commissions scolaires. Ensuite, en s'ancrant avec assurance dans la réalité multiculturelle et en déployant un leadership servi par l'innovation et la maturité organisationnelle. Enfin, en animant une démocratie scolaire active, citoyenne et dynamique.

Apport migratoire, vitalité du milieu et *boom* immobilier expliquent la stabilité de nos effectifs scolaires. La fin de l'année confirme ce statut « hors-décroissance » avec l'annonce des agrandissements des écoles primaires Édouard-Laurin et Jean-Grou. Annonce d'autant extraordinaire qu'elle suit la récente inauguration d'une toute nouvelle école, dans le même arrondissement (Saint-Laurent).

Le monde de demain est chez nous depuis un moment. En 2004-2005, nous avions déjà franchi la barre des 50 % d'élèves issus de communautés ethnoculturelles. De fait, au cours des cinq dernières années, la proportion des élèves de nos écoles ayant une langue maternelle autre que le français est passée de 45 % à 55 %; celle des élèves issus de mères nées hors-Canada, de 49 % à 58 %; et celle des élèves de nos centres de formation professionnelle nés hors-Canada, de 34 % à 42 %. Ces jeunes et adultes forment un kaléidoscope culturel prenant racine dans 192 pays. Cette diversité caractérise nos milieux multiculturels, où le « vivre ensemble » se décline en mode « nations unies ». C'est d'ailleurs non sans fierté que nous soulignons la réussite de ces milieux urbains, ouverts et colorés : à la CSMB, le taux de diplomation après sept ans au secondaire atteint 73 %, devançant celui de l'ensemble du réseau scolaire public (72 %).

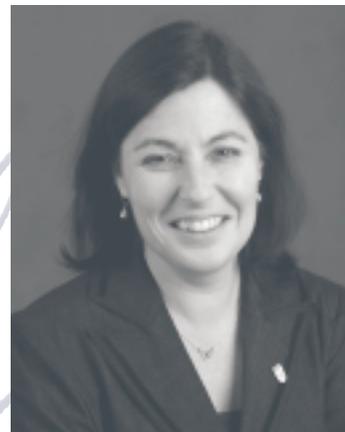
C'est dans ce contexte stimulant que s'affirme l'expertise de notre communauté éducative. Tant nos services que nos établissements sont à l'affût des occasions de s'inscrire « dans notre temps », souvent un pas en avant. En 2008-2009, notamment : formation du personnel à la gestion éthique; implantation de programmes de formation branchés sur les besoins, notamment en santé; mise en place de stratégies ciblées pour le recrutement d'employés; introduction des médias sociaux dans la stratégie de promotion de la formation professionnelle; croissance des services de francisation et des programmes de lancement d'entreprise, ces derniers formant 91 % de la clientèle de la région; adoption d'une politique sur les saines habitudes de vie; inauguration d'un guichet unique de services d'accueil et d'accompagnement pour les adultes sans diplôme; 1<sup>re</sup> édition des *Prix d'internationalisation*, mettant en lumière la diversité des réalisations au regard de l'ouverture sur le monde; etc.

Ces actions, comme celles qui s'ajoutent dans les pages suivantes, prennent appui sur une réflexion structurée, favorisant la concertation et l'innovation. L'année 2009 marque le terme de notre 2<sup>e</sup> plan stratégique (2006-2009), dont le bilan se trouve en pages 18 à 23. L'évaluation de l'atteinte des 12 objectifs, déployés autour de cinq orientations, confirme la maturité de notre organisation, capable de fixer la barre haute, de livrer des résultats et de réinvestir les leçons que sert la pratique. Cette 2<sup>e</sup> planification stratégique trouve déjà son prolongement dans la démarche d'élaboration d'un 3<sup>e</sup> plan stratégique, lancée au printemps.

Avoir dix ans, c'est donc être devenu grand. Et cela s'exprime tout autant dans l'épanouissement de nos instances démocratiques. Nous avons une vision claire de l'apport de la démocratie scolaire au devenir de notre société. Et nous nous appliquons à la faire vivre avec rigueur, ouverture et engagement. L'année 2008-2009 a notamment permis de créer, au-delà des mécanismes formels, des espaces d'échanges conviviaux avec les comités de parents et les représentants élèves des conseils d'établissement, élèves et parents demeurant le point de départ tant de nos réflexions que de nos actions.

Enfin, non sans grand plaisir, soulignons la concrétisation d'un souhait de longue date, soit la tenue de la première édition des prix *Les margaux*, reconnaissant l'engagement des bénévoles actifs dans nos établissements et instances (voir pages 5 et 6). Cet engagement constitue, croyons-nous, la racine la plus profonde de la démocratie sur laquelle repose notre réseau public d'éducation.

Sur ce, bonne lecture!



**Diane Lamarche-Venne**  
Présidente



**Yves Sylvain**  
Directeur général

## INSTANCES CONSULTATIVES : DES PLATEFORMES POUR S'IMPLIQUER

La population en général et les parents en particulier sont essentiels à la bonne marche de la Commission scolaire. Alors que les comités de parents (trois régionaux et un central) émettent des avis sur tout sujet propre à améliorer le fonctionnement de la Commission scolaire, le Comité consultatif des services aux élèves handicapés et aux élèves en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage (EHDA) s'intéresse spécifiquement aux besoins de ces clientèles; le Comité consultatif de transport s'intéresse, quant à lui, à cet important service offert aux élèves des écoles primaires et secondaires qui y ont droit. En 2008-2009, 103 parents et citoyens siègent à l'un ou plusieurs de ces comités.

### COMITÉ CENTRAL DE PARENTS

Jocelyne Bénard, présidente  
(Cavelier-De LaSalle)  
Mohammed Benzaria, vice-président  
(Mont-Royal)  
Sylvain Gauron, vice-président  
(Dorval-Jean-XXIII)  
Annie Chartré, trésorière  
(Sainte-Geneviève Ouest)  
Christian Desjardins, secrétaire  
(Édouard-Laurin)

Dominique Bordes (Cardinal-Léger)  
Louise Berthiaume (Catherine-Soumillard)  
Christian Chartier (Collège Saint-Louis)  
Alain Michel Sauget (des Sources)  
Said Laouari (Enfant-Soleil)  
Amina Khelifa (Henri-Beaulieu)  
Christiane Aubry (Jonathan-Wilson)  
Jean-Marc Hébert (Marguerite-Bourgeoys)  
Isabel Toriz (Monseigneur-Richard)  
Lucie Verret (Morand-Nantel-Beau-Séjour)  
Geneviève Gosselin  
(Notre-Dame-de-Lourdes)  
Ghislain Laporte (Sainte-Catherine-Labouré)  
Hyelim Kim (Saint-Rémi)  
Peter Clair (Victor-Thérien)  
Ghislain Laporte, Comité consultatif  
des services aux EHDA  
(Sainte-Catherine-Labouré)

### COMITÉ RÉGIONAL DE PARENTS NORD

Mohammed Benzaria, président  
(Mont-Royal)  
Christian Desjardins, vice-président  
(Édouard-Laurin)  
Dominique Bordes, trésorier  
(Cardinal-Léger)  
Lucie Verret, secrétaire  
(Morand-Nantel-Beau-Séjour)

Lisa Marcovici (Académie Saint-Clément)  
Maria-Magdalena Montoya-Dominguez  
(Bois-Franc-Aquarelle)  
Raymond Brassard (de la Mosaïque)  
Juan Berlie (Enfants-du-Monde)  
Said Laouari (Enfant-Soleil)  
Valérie Patreau (Guy-Drummond)  
Amina Khelifa (Henri-Beaulieu)  
Paula Déry (Jean-Grou)  
Normand Perreault (Jonathan)  
Claire Gagnon (Katimavik-Hébert)  
Rita Abboud (Laurentide)  
René Provost (Nouvelle-Querbes)  
Marie-Josée Cardinal  
(Paul-Gérin-Lajoie-d'Outremont)  
Philippe Rocque (Pierre-Laporte)  
Sylvie Nahmias (Saint-Clément)  
Valérie Lapointe  
(Saint-Germain-d'Outremont)  
Barry Ibrahima Sory (Saint-Laurent)  
Diana Daher El-Khoury, Comité consultatif  
des services aux EHDA  
(Saint-Clément)

### COMITÉ RÉGIONAL DE PARENTS OUEST

Sylvain Gauron, président  
(Dorval-Jean-XXIII)  
Réal Ouellette, vice-président (Beaconsfield)  
Nicole Lauzon, trésorière (Lalande)  
Johanne Émond, secrétaire  
(Harfang-des-Neiges)

Alain Michel Sauget (des Sources)  
Jacques Marcoux (Dollard-Des Ormeaux)  
Pascal Chouinard (du Bout-de-L'Isle)  
Luc Proulx (du Grand-Chêne)  
Emmanuelle Robichaud (Émile-Nelligan)  
Francine Prévost (Félix-Leclerc)  
Guy Plante (Gentilly)  
Jean-Lambert Bomolo  
(Harfang-des-Neiges)  
Marie-Anick Paquin (Jacques-Bizard)  
Jean Robillard (John-F.-Kennedy)  
Christiane Aubry (Jonathan-Wilson)  
Marie-Claude Guilbault (Joseph-Henrico)  
Jean-Marc Hébert (Marguerite-Bourgeoys)  
Alberto Pueyo (Murielle-Dumont)  
Claude Hallal (Perce-Neige)  
Martine Javelas (Pointe-Claire)  
Annie Chartré (Sainte-Geneviève Ouest)  
Neil Haché (Saint-Georges)  
Maria Peppas-Clavel (Saint-Gérard)  
Brigitte MacKay (Saint-Louis)  
Roxanne Croteau (Saint-Luc)  
Hyelim Kim (Saint-Rémi)  
Marlène Poulard, Comité consultatif  
des services aux EHDA (Félix-Leclerc)

### COMITÉ RÉGIONAL DE PARENTS SUD

Isabel Toriz, présidente  
(Monseigneur-Richard)  
Louise Berthiaume, vice-présidente  
(Catherine-Soumillard)  
Cathy Dranfield, trésorière  
(Chanoine-Joseph-Théorêt)  
Sophie Gosselin, secrétaire  
(du Grand-Héron)

Jocelyne Bénard (Cavelier-De LaSalle)  
Christian Chartier (Collège Saint-Louis)  
Guy-Michel Fournier (Dalbé-Viau)  
Nancy Blanchet (des Rapides-de-Lachine)  
Alain Faille (Henri-Forest)  
Linda Cadieux (Île-des-Sœurs)  
Mélicha LaFrance (Jardin-des-Saints-Anges)  
Karim Amrani (Laurendeau-Dunton)  
Diane Sauvé (Lévis-Sauvé)  
Johanne Buisson (Martin-Bélanger)  
Sophie Cournoyer  
(Notre-Dame-de-la-Garde)  
Geneviève Gosselin  
(Notre-Dame-de-Lourdes)  
Diane Plante (Notre-Dame-des-Rapides)  
Katia Atif (Notre-Dame-des-Sept-Douleurs)  
Chantal Major (Paul-Jarry)  
Élaine Deschênes (Pierre-Rémy)  
Ghislain Laporte  
(Sainte-Catherine-Labouré)  
Wendy Shields (Terre-des-Jeunes)  
Nicole Lefebvre (Très-Saint-Sacrement)  
Peter Clair (Victor-Thérien)  
Brigitte Contant, Comité consultatif  
des services aux EHDA  
(Cavelier-De LaSalle)

### COMITÉ CONSULTATIF DES SERVICES AUX EHDA

Ghislain Laporte, président (parent)  
Renée Gosselin, vice-présidente (parent)  
Marlène Poulard, vice-présidente (parent)  
Abdesselam Majlaoui, trésorier (parent)  
Brigitte Contant, secrétaire (parent)

Karine Abgrall (parent)  
Rachel Caux (parent)  
Diana El-Khoury (parent)  
Isabelle Doutreloux (parent)  
Richard Lalonde (parent)  
Tarik Morabet (parent)  
Myriam Tétraut (parent)

Julie Bernatchez (enseignante)  
Diane Jacques (psychologue)  
Manon Labelle (enseignante)  
Jacinthe Laliberté  
(directrice d'établissement)  
Dianne Lauzon (technicienne,  
Service des ressources matérielles)  
Geneviève Létourneau (représentante  
de la communauté)  
Marie-France Martinolli (directrice  
intérimaire, Services complémentaires  
et d'adaptation scolaire)  
Geneviève Robert (enseignante  
orthopédagogue)  
Renée Roy (représentante  
de la communauté)

### COMITÉ CONSULTATIF DE TRANSPORT

Claude Cuillerier, président (commissaire)  
Michel Ménard, vice-président  
(commissaire)  
Annie Chartré (Comité central de parents)  
France Pilon (directrice générale adjointe –  
écoles spéciales et services  
administratifs)  
Isabelle Boivin (directrice d'école)  
Benoît C. Roberge (directeur,  
Service des ressources matérielles)  
Charles Angers (directeur adjoint,  
Service des ressources matérielles)  
Pierre Labranche (coordonnateur,  
Service des ressources matérielles)  
Louise Labre (représentante de la Société  
de transport de Montréal)

## LES MARGAUX : DES BÉNÉVOLES ENGAGÉS ET RECONNUS

L'engagement bénévole est la racine la plus profonde de la démocratie citoyenne sur laquelle repose le réseau public d'éducation. Il permet aux milieux d'exprimer leur identité propre; aux premiers concernés par les services offerts, d'agir concrètement sur les choses; et aux citoyens, de faire bénéficier leur communauté de leurs talents et de leur expertise.

La première édition des prix de reconnaissance *Les margaux* souligne l'engagement de parents et de citoyens présents dans les établissements et les instances de la Commission scolaire au cours de l'année scolaire 2007-2008. Au printemps 2009, trois lauréats et six finalistes ont été désignés parmi les 49 candidatures reçues au sein de trois catégories : la catégorie *Longévité*, soulignant l'engagement continu ou durable; la catégorie *Projet bénévole de l'année*, soulignant une contribution à la réalisation d'un projet; et la catégorie *Instance de représentation*, soulignant l'engagement et l'apport au sein d'une instance.

LES  
MARGAUX  
2007-2008



	<b>CATÉGORIE LONGÉVITÉ</b>	<b>CATÉGORIE PROJET BÉNÉVOLE DE L'ANNÉE</b>	<b>CATÉGORIE INSTANCE DE REPRÉSENTATION</b>
<b>LES LAURÉATS</b>	<p><b>SYLVIE LEPAGE</b> École primaire Bois-Franc-Aquarelle Implication dans les activités et la vie de l'école.</p>	<p><b>JEANNINE BOUCHER-LATOURE, BERNARD BRUNET, MARIETTE D'AMOUR-PROULX JACQUELINE D'AMOUR, GISÈLE GILBERT-COUTURE, MARIE MASSICOTTE RAYMONDE MALLETTÉ-CINELLI, GINETTE MONDOR</b> Écoles primaires Édouard-Laurin et Jean-Grou Implication dans les bibliothèques scolaires et les projets de lecture.</p>	<p><b>SYLVIE MONGEAU</b> Comité consultatif des services aux élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage Implication dans les instances concernant les élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage.</p>
<b>LES FINALISTES</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>LISA MARCOVICI</b> École primaire Saint-Clément Implication dans de nombreuses activités de l'école.</li> <li>• <b>HUBERTA WENNING-TRUDEL</b> École primaire Gentilly Implication dans les projets réalisés à la bibliothèque.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ORGANISATION DE L'EXPO-SCIENCES</b> École primaire Île-des-Sœurs (Nathalie Chevrier).</li> <li>• <b>IMPLICATION DANS LE FINANCEMENT DU VOLET MUSIQUE ET DE L'HARMONIE</b> École secondaire Dorval-Jean-XXIII (Anne-Marie Cuccia)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SYLVAIN GAURON</b> École secondaire Dorval-Jean-XXIII Implication dans différentes instances de représentation : conseil d'établissement de l'école secondaire Dorval-Jean-XXIII, Comité régional de parents - Ouest et Comité central de parents.</li> <li>• <b>SYLVIE MONGEAU</b> École secondaire Pierre-Laporte Implication dans différentes instances de représentation : organisme de participation des parents et conseil d'établissement de l'école secondaire Pierre-Laporte, Comité régional de parents - Nord et Comité consultatif des services aux élèves handicapés et aux élèves en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage (EHDA).</li> </ul>
<b>LES CANDIDATS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>LORRAINE ALLARD</b>, École primaire Très-Saint-Sacrement</li> <li>• <b>JOHN BELVEDERE</b>, École primaire Marguerite-Bourgeois</li> <li>• <b>CHRISTINE BIBEAULT</b>, École primaire Notre-Dame-de-la-Garde</li> <li>• <b>ÉLISABETH BRANDY</b>, Centre d'éducation des adultes Jeanne-Sauvé</li> <li>• <b>JUSTINE BRIAND</b>, École primaire Paul-Jarry</li> <li>• <b>CARMEN BRODEUR</b>, École primaire Guy-Drummond</li> <li>• <b>DIANE BRUNELLE</b>, École primaire Saint-Louis</li> <li>• <b>CLAUDINE COMBEAUD, LUCIE HOUDE, ANASTASIA KHOURY, SELIM KHOURY, ALBERT PLANTE et LOUISE VISETTE</b>, Centre d'éducation des adultes Outremont</li> <li>• <b>CHANTAL GENESSE</b>, École primaire du Bout-de-l'Isle</li> <li>• <b>ROBERT GUY</b>, École secondaire Dorval-Jean-XXIII</li> <li>• <b>HALA HANNA</b>, École primaire Morand-Nantel-Beau-Séjour</li> <li>• <b>JOSÉE LABELLE</b>, École primaire Morand-Nantel-Beau-Séjour</li> <li>• <b>ALAIN LACHARITÉ</b>, École primaire Chanoine-Joseph-Théorêt</li> <li>• <b>DIANE LAFONTAINE</b>, École primaire Murielle-Dumont</li> <li>• <b>SYLVIE LA HAYE</b>, École secondaire Félix-Leclerc</li> <li>• <b>SUZIE LEBRASSEUR-BAZINET</b>, École primaire Émile-Nelligan.</li> <li>• <b>CLAIRE MALO</b>, École primaire Morand-Nantel-Beau-Séjour</li> <li>• <b>DANIELLE POLIQUIN</b>, École primaire Jonathan-Wilson</li> <li>• <b>CAROLE ROY</b>, École primaire Saint-Luc</li> <li>• <b>MADELEINE TALBOT</b>, École primaire Île-des-Sœurs</li> <li>• <b>SYLVIE TREMBLAY</b>, École primaire Notre-Dame-des-Rapides</li> <li>• <b>FRANÇOISE TRÉPANIÉ</b>, École primaire Sainte-Geneviève (Sud)</li> <li>• <b>SYLVIE VERPAELST</b>, École primaire Notre-Dame-de-Lourdes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CONTRIBUTION À LA RÉALISATION DE DIFFÉRENTES ACTIVITÉS</b> École primaire Dollard-Des Ormeaux (Johanne Dumaine, Micheline Émond, Anne Kiernan, Johanne Lizée et Florence Paray)</li> <li>• <b>EMBELLISSEMENT DE LA BIBLIOTHÈQUE ET COLLABORATION AUX SERVICES</b> École primaire Notre-Dame-de-Lourdes (Diane Faubert et Diane Chagnon)</li> <li>• <b>RÉALISATION DE DIFFÉRENTES ACTIVITÉS</b> École primaire Beaconsfield (foyer-école ÉPB)</li> <li>• <b>CONTRIBUTION À LA RÉALISATION DE DIFFÉRENTES ACTIVITÉS</b> École primaire Laurentide (Amina Lakkis et Rym Rahmouni)</li> <li>• <b>ORGANISATION D'UNE ACTIVITÉ DE FINANCEMENT</b> École primaire Marguerite-Bourgeois (l'équipe de bénévoles de John Belvedere)</li> <li>• <b>PROJET BAZ'ART</b> École primaire Gentilly (équipe de 12 bénévoles)</li> <li>• <b>SERVICE DE REPAS CHAUDS</b> École primaire Enfant-Soleil (équipe de 38 bénévoles)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>LENA BÉLAND</b> École primaire du Bout-de-l'Isle</li> <li>• <b>YVON BLACHE</b> Centre d'éducation des adultes Jeanne-Sauvé</li> <li>• <b>ANNIE BOUTHILLIER</b> École primaire Notre-Dame-de-Lourdes</li> <li>• <b>JEAN-MARC HÉBERT</b> École primaire Marguerite-Bourgeois</li> <li>• <b>LINA JUNEAU</b> Comité régional de parents – Sud</li> <li>• <b>MARCEL LEPAGE</b> École primaire Laurendeau-Dunton</li> <li>• <b>PIERRE L'HEUREUX</b> École primaire Île-des-Sœurs</li> <li>• <b>PÉNÉLOPE MICHAEL</b> École primaire Murielle-Dumont</li> <li>• <b>SONIA ÉLAINE PARADIS</b> École primaire Jonathan-Wilson</li> <li>• <b>CÉLINE PELLETIER</b> École primaire Émile-Nelligan</li> </ul>



## DE PRESTIGIEUSES DISTINCTIONS DES DÉLÉGATIONS QUI NOURRISSENT LES PARTENARIATS

Rigueur, dynamisme et innovation caractérisent bon nombre de projets menés par les services éducatifs et administratifs de la CSMB. Ces projets, et les gens qui les mènent, sont portés à l'attention de jurys, et parfois ils remportent la palme.

- Prix communautaires de l'alphabétisation de Postes Canada (certificat de mérite, catégorie *Éducation*), remis à Lucie Gilbert, enseignante au Centre d'éducation des adultes Champlain – novembre 2008.
- Prix d'excellence de l'Institut canadien de la construction en acier (mention honorable, catégorie *Projets commerciaux/institutionnels*), remis au Centre de formation professionnelle Léonard-De Vinci – janvier 2009.
- Prix d'excellence de la Fédération des commissions scolaires du Québec (*Coup de cœur*), remis au projet *Gang de choix* mené par les Services complémentaires et d'adaptation scolaire – juin 2009.

### DES INVITÉS DE MARQUE

La CSMB organise et accueille des événements et reçoit des invités de marque.

- Accueil de la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, M<sup>me</sup> Christine St-Pierre (au nom de la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, M<sup>me</sup> Michelle Courchesne), à l'occasion de l'annonce des agrandissements des écoles primaires Édouard-Laurin et Jean-Grou à Saint-Laurent – juin 2009.

### DES MISSIONS QUI OUVRONT DES HORIZONS

**Formation professionnelle *Destination Chine*** – juin 2009

Signature d'ententes avec le ministère de l'Éducation du Shandong, le Centre de formation professionnelle Capital Railway et l'école Jing Song de Beijing.  
Wojtek Winnicki  
Ginette Levesque

Le Conseil des commissaires délègue, par voie de résolution, des représentants qui, dans diverses organisations ou dans le cadre de divers événements, permettent aux élus et aux intervenants scolaires d'alimenter les réflexions et d'ancrer les leurs dans un partage d'idées et d'expertises.

**Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF)**

Guy Allard  
Taki Kérimian

**Sport et loisir de l'île de Montréal**

Michel Ménard  
Direction adjointe des Services complémentaires et d'adaptation scolaire

**Conseil d'administration des agences de la santé et des services sociaux**

Suzanne Marceau  
Yves Sylvain

**Congrès de l'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF)**

– Québec, octobre 2008

Guy Allard  
Taki Kérimian

**Congrès d'orientation d'Éducation internationale** – Montréal, octobre 2008

Jean-Guy D'Amour  
André Larichelière

**Journée de formation *Passionnés de réussites? Rendez-vous sur l'île!*** – Montréal, février 2009

Jean-Guy D'Amour  
Abi Koné  
Diane Lamarche-Venne  
André Larichelière  
Gilbert Vachon

**Colloque de la Société des écoles du monde du Baccalauréat international du Québec et de la Francophonie (SÉBIQ)** – Québec, avril 2009

André Larichelière

**Assemblée générale de la Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ)**

– Montréal, mai 2009

Guy Allard  
Sarita Benchimol  
Claude Cuillerier  
Jean-Guy D'Amour  
André Danis  
Guylain Desnoyers  
Sonia Gagné-Lalonde  
Taki Kerimian  
Abi Koné  
Diane Lamarche-Venne  
Denise Rochefort  
Gilbert Vachon  
Monique Vallée  
André Larichelière (substitut)  
Marc Touchette (substitut)

**Congrès de la Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ)** – Montréal, mai 2009

Guy Allard  
Sarita Benchimol  
Marie-Josée Boivin  
Claude Cuillerier  
Jean-Guy D'Amour  
André Danis  
Guylain Desnoyers  
Sonia Gagné-Lalonde  
Taki Kerimian  
Abi Koné  
Diane Lamarche-Venne  
Denise Rochefort  
Marc Touchette  
Gilbert Vachon  
Monique Vallée

**Congrès de la Fédération des comités de parents du Québec** – Québec, mai 2009

Jean-Marc Crête  
Nathalie Morin

**Congrès annuel de l'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF)**

– Vancouver, octobre 2009

Guy Allard  
Taki Kérimian



## LA RÉUSSITE RECONNUE

Tout au long de l'année, élèves et employés de la CSMB s'illustrent dans différents domaines tels que les sciences, la technologie, les arts, les langues, la culture, les sports ou encore le mérite scolaire. Lorsque ces succès sont portés à l'attention du Bureau des communications, le Conseil des commissaires et la Direction générale témoignent de leur considération en remettant un certificat de reconnaissance de la réussite. Au cours de l'année scolaire 2008-2009, 104 certificats sont remis.

### **Bourses À la découverte des étoiles 2008 de la Chambre de commerce de l'Ouest-de-l'Île de Montréal**

- Agnès Croteau, Delphine Bélanger-Bonneau, Marc Richard et Thidalat Keomaniphet, école secondaire des Sources.
- Catherine Nadon, Emmanuelle Chapleau, Josée Bellefeuille, Marie-Laure Dufour, Sana Swaleh et Vaishmee Renula Virahsammy, école secondaire Dorval-Jean-XXIII.
- Catherine Langevin, école secondaire Saint-Georges.
- Durgesh-Nandani Maharaj et Rachel Bourget, école secondaire Dalbé-Viau.
- Joshua David Alfaro, école secondaire Félix-Leclerc.

### **Bourse Avon 2009**

- Élise Di Lena, école secondaire Félix-Leclerc.

### **Bourses de l'Association des directeurs généraux des commissions scolaires (ADIGECS)**

- Constance De Chantal-Dumont, école secondaire des Sources.
- Julie Faubert, Centre d'éducation des adultes Champlain.
- Mélanie Primeau, Collège d'informatique et d'administration Verdun-LaSalle.

### **Bourses du millénaire**

- Anabel Gravel-Chabot et Charlotte Bissonnette-Reichhold, boursières d'excellence provinciale-territoriale, école secondaire Paul-Gérin-Lajoie-d'Outremont.
- Tevy Chan, boursière d'excellence locale, école secondaire Saint-Laurent.

### **Bourse UQAM 2009**

- Rabia Sabah Meziane, boursière d'exemption des droits de scolarité, école secondaire Mont-Royal.

### **Championnat scolaire provincial de basket-ball 2009 – Sport étudiant du Lac-Saint-Louis**

- Équipe de basket-ball benjamin féminin, Équipe de basket-ball juvénile féminin et Équipe de basket-ball cadet féminin, médailles d'or, école secondaire Saint-Laurent.
- Équipe de basket-ball juvénile masculin, médaille d'argent, école secondaire Saint-Laurent.

### **Championnat scolaire provincial de soccer intérieur 2009 – Sport étudiant du Lac-Saint-Louis**

- Équipe de soccer intérieur cadet masculin, médaille de bronze, école secondaire Saint-Laurent.

### **CHAPEAU, LES FILLES! 2009**

- Brenda Watson, finaliste régionale, Centre de formation professionnelle Léonard-De Vinci.
- Sara Jennifer Hopper, finaliste régionale, Centre intégré de mécanique, de métallurgie et d'électricité (CIMME).

### **Concours canadien de production écrite anglophone 2008-2009 de la Société royale du Commonwealth du Canada**

- Megan Panopio, récipiendaire d'une haute distinction, école secondaire Dorval-Jean-XXIII.

### **Concours d'essai littéraire *La justice a bonne mine* du Barreau de Montréal**

- Thomas Génin-Brien, lauréat – catégorie 3<sup>e</sup> cycle du primaire, école primaire Jonathan-Wilson.

### **Concours *La grille scolaire 2 Desjardins / La Presse***

- Jessica François, Ritchelle Grace Posadas et Vanessa Ollado, gagnantes, école secondaire Dorval-Jean-XXIII.

### **Concours québécois en entrepreneuriat 2009**

- *Projet Réveillon de Noël et talents culturels du monde*, prix *Communautés culturelles* du volet *Entrepreneuriat étudiant*, école secondaire Cavelier-De LaSalle.

### **Conseil supérieur de l'éducation**

- Amine Tehami, membre, école spéciale Rose-Virginie-Pelletier.

### **Défi génie inventif 2009**

- Faranak Hashemi et Nazanin Karegar, 2<sup>e</sup> prix, catégorie 2<sup>e</sup> cycle, finale régionale, école secondaire Saint-Laurent.

### Dictée PGL 2009

- Élitsa Toneva, participante à la grande finale internationale, école primaire Dollard-Des Ormeaux.
- Lucas Cesaratto Desrosiers, participant à la grande finale internationale, école primaire Saint-Germain-d'Outremont.

### Expo-sciences Bell 2009

- Jean-André Karam, prix du ministère du Transport du Québec, école secondaire Saint-Laurent.

### Expo-sciences Bell 2009 – finale régionale

- Saharnaz Hemmati, médaillée de bronze 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> années, école primaire Sainte-Geneviève Ouest.
- Sandrine Ladouceur, prix *Les Débrouillards*, école primaire Sainte-Geneviève Ouest.

### Super Expo-sciences Bell 2009 – finale québécoise

- Abitam Yogeswaran et Tevy Chan, médaillées de bronze Synapse/Institut de recherche en santé du Canada et boursières de l'Université d'Ottawa, école secondaire Saint-Laurent.
- Camille Leclerc et Trystan Verbecque, participants, Collège Saint-Louis.

### Forces avenir 2009

- Esteban Salcedo, lauréat – catégorie *Élève engagé*, école secondaire des Sources.
- Jorge Jahzeel Aguirre Avila, finaliste régional – catégorie *Élève engagé*, école secondaire Saint-Laurent.
- Samuel Huppé, finaliste régional – catégorie *Élève persévérant*, école secondaire Pierre-Laporte.
- Charlie-Tyler Williams, lauréat – catégorie *Élève persévérant*, école secondaire Saint-Laurent.
- Projet *Magasin équitable*, finaliste régional – catégorie *Projet engagé*, école secondaire Saint-Laurent.

### 25<sup>e</sup> Gala alpha de la Chambre de commerce et d'industrie de Saint-Laurent

- Wojtek Winnicki, personnalité d'affaires marquante (Direction générale adjointe – centres, formation générale, formation professionnelle et services aux entreprises).

### Gala d'excellence de l'Association régionale du sport étudiant du Lac-Saint-Louis

- Aimée Legault, entraîneuse féminine de la relève au niveau secondaire, école secondaire Félix-Leclerc.
- Charlie-Tyler Williams, athlète masculin de niveau secondaire ayant démontré une persévérance académique et sportive, école secondaire Saint-Laurent.
- Daniel Marcel, entraîneur masculin par excellence au niveau primaire, école primaire Katimavik-Hébert.
- Frédérique Dumont, athlète féminine de niveau secondaire ayant démontré une persévérance académique et sportive, école secondaire des Sources.
- Jeseca Stephens, entraîneuse féminine par excellence au niveau primaire, école primaire Cardinal-Léger.
- Justin Bordes, athlète masculin par excellence au niveau primaire, école primaire Cardinal-Léger.
- Mariam Sylla, athlète féminine de 5<sup>e</sup> secondaire ayant le mieux concilié le sport et les études, école secondaire Saint-Laurent.
- Marie-Pier Pilon, bénévole ayant le plus contribué au développement du sport dans son milieu (école secondaire des Sources).
- Meng Di Shi, élève féminine de 6<sup>e</sup> année ayant le mieux concilié le sport et les études, école primaire Cardinal-Léger.
- Nahida Baalbaki, athlète féminine par excellence au niveau primaire, école primaire Henri-Beaulieu.
- Xavier Boislard, entraîneur masculin par excellence au niveau secondaire, école secondaire Saint-Laurent.
- Xavier Lefebvre, élève masculin de 6<sup>e</sup> année ayant le mieux concilié le sport et les études, école primaire Gentilly.
- Yannick Quenneville, entraîneur masculin de la relève au niveau primaire, école primaire Gentilly.
- École primaire Cardinal-Léger, école primaire ayant le plus contribué au développement des activités physiques et sportives dans son milieu.
- École primaire Katimavik-Hébert, école ayant fait preuve de la meilleure initiative en éthique sportive.
- École primaire Katimavik-Hébert, école primaire ayant le plus contribué au développement des activités physiques et sportives de la région.
- École secondaire des Sources, école secondaire ayant le plus contribué au développement des activités physiques et sportives dans son milieu.
- École secondaire Saint-Laurent, école secondaire ayant le plus contribué au développement des activités physiques et sportives de la région.
- Équipe *L'Express* (basket-ball benjamin féminin), équipe AA par excellence au niveau secondaire, école secondaire Saint-Laurent.
- Projet *Les Mousquetaires* (mini-soccer masculin), équipe par excellence au niveau primaire, école primaire Cardinal-Léger.

### Grand prix de la guitare de Montréal 2008

- Jean-Philippe Guy, prix du public et troisième prix – catégorie *Blues/rock*, école secondaire Dorval-Jean-XXIII.

### Médaille de bronze du Lieutenant-gouverneur du Québec pour la jeunesse 2009

- Charlotte Bissonnette-Reichhold et Frédéric Dulude-De Broin, école secondaire Paul-Gérin-Lajoie-d'Outremont.
- Audrey Massé, école secondaire Dalbé-Viau.
- Carl Lacroix et Patricia Viens, Centre de formation professionnelle de Lachine.
- Cinthia Desparois et Mélissa Leduc, Collège d'informatique et d'administration Verdun-LaSalle.
- Élise Di Lena et Maxime McVey-Beauchesne, école secondaire Félix-Leclerc.
- Fang Xi Lin et Julie Danis, école secondaire Pierre-Laporte.
- Jorge Jahzeel Aguirre Avila, école secondaire Saint-Laurent.
- Kastriot Vokshi et Sabrina Roy, école secondaire Mont-Royal.
- Noémie Bernier et Simon Doyon, école secondaire Cavelier-De LaSalle.
- Qing-Qing Yang et Sony Junior Jean-Baptiste, école secondaire Dorval-Jean-XXIII.
- Thierry Chalifour, école secondaire Saint-Georges.

### Mois de la culture à l'école du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

- Collectif d'élèves de 4<sup>e</sup> secondaire, auteur, compositeur et interprète de *Tu as tout ce qu'il faut*, école secondaire Dorval-Jean-XXIII.

### Opti-math plus 2009

- Bei Chen Liu, finaliste national – 10<sup>e</sup> position, catégorie 4<sup>e</sup> secondaire, Collège Saint-Louis.
- Gordon Hua, finaliste national – 1<sup>re</sup> position, catégorie 4<sup>e</sup> secondaire et boursier de l'Université Laval, Collège Saint-Louis.
- Ke Yang, finaliste national – 5<sup>e</sup> position, catégorie 5<sup>e</sup> secondaire, Collège Saint-Louis.
- Vlad Horhoga, finaliste national – 6<sup>e</sup> position, catégorie 4<sup>e</sup> secondaire, Collège Saint-Louis.

### Opti-math 2009

- Xi Yao Liu, finaliste national – 1<sup>re</sup> position, catégorie 1<sup>re</sup> secondaire, Collège Saint-Louis.

### Premier de classe 2009 – Air Liquide Canada

- Antoine Vaillancourt, grand gagnant – catégorie *Soudage*, Centre intégré de mécanique, de métallurgie et d'électricité (CIMME).

### Prix Reconnaissance UQAM 2009

- Hélène Desputeaux, prix de la Faculté des sciences de l'éducation, école primaire Saint-Clément.



## DÉCISIONS DU CONSEIL DES COMMISSAIRES

**FCSQ** Fédération des commissions scolaires du Québec  
**CGTSIM** Comité de gestion de la taxe scolaire de l'île de Montréal  
**MELS** Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

### SEPTEMBRE 2008

Nomination de Jean-Guy D'Amour et Suzanne Marceau au comité de sélection en vue de pourvoir le poste de direction adjointe au **Service des ressources humaines**.

Acheminement d'une demande de financement pour la construction d'un gymnase à l'école primaire **Dollard-Des Ormeaux**.

Soumission d'une demande de financement pour l'agrandissement des locaux qu'occupe le **Centre d'éducation des adultes Jeanne-Sauvé**.

Soumission d'une demande de financement des coûts résiduels d'acquisition de l'**édifice Jacques-Mongeau**.

Reconduction de la demande de financement pour la **construction d'une école primaire** à Saint-Laurent.

### OCTOBRE 2008

Adoption d'une politique d'allocation pour les **dépenses de fonction** des commissaires.

Affectation au budget des sommes maximales pour les dépenses de **représentation et de partenariat** de la présidence, de la délégation à la FCSQ et des commissaires.

Approbation du budget du **Centre d'éducation des adultes de LaSalle**.

Nomination d'Yves Sylvain, Sonia Gagné-Lalonde et Monique Vallée au comité de sélection des professionnels pour le projet d'agrandissement de l'école spéciale **John-F.-Kennedy**.

Reconduction de la demande de financement pour le réaménagement du **Centre de formation professionnelle Léonard-De Vinci**.

Modification du projet de relocalisation du **Collège Saint-Louis**.

Acceptation de l'offre de la Ville de Montréal invitant la CSMB à se porter acquéreur d'un terrain bordant l'école secondaire **Monseigneur-Richard**.

Adoption des **critères d'inscription 2009-2010**.

Mandat au directeur général de conclure un proposition d'association avec le programme **Forces avenir**.

Proposition de la candidature de **Sarita Benchimol** au conseil d'administration des agences de la santé et des services sociaux.

## NOVEMBRE 2008

Acceptation des **états financiers** pour l'exercice terminé le 30 juin 2008.

Approbation du budget du **Centre de formation professionnelle Léonard-De Vinci**.

Entérinement de la décision de choisir Integrys Energy Services of Canada en tant que **fournisseur en gaz naturel**.

Modification au projet d'**ajout d'espace à Saint-Laurent** et reconduction des demandes de financement.

Adoption aux fins de consultation de la demande de renouvellement de l'approbation pour le maintien des écoles primaires **Jonathan** et **Guy-Drummond** aux fins de projets particuliers.

Adoption des priorités d'action découlant du **bilan diagnostique** des services aux élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage (EHDA) et aux élèves à risque.

## DÉCEMBRE 2008

Nomination de Jean-Guy D'Amour, André Larichelière et Louise Berthiaume aux comités de sélection en vue de pourvoir les postes de **direction d'établissement**.

Adoption d'un programme d'**accessibilité des bâtiments** aux personnes handicapées.

Nomination des professionnels Riopel et associés, Leroux Beaudoin Hurens et associés et Groupe Séguin pour le projet d'agrandissement de l'école spéciale **John-F.-Kennedy**.

Approbation d'un projet d'entente avec la Ville de Dollard-Des Ormeaux pour l'aménagement d'un terrain multisports à l'école secondaire **des Sources**.

Adoption aux fins de consultation d'un projet de modification des bassins des écoles primaires **Dollard-Des Ormeaux, Saint-Luc, du Grand-Chêne, Murielle-Dumont, Saint-Gérard, Émile-Nelligan, Sainte-Geneviève** (Ouest) et **Saint-Louis**.

Adoption de la suite de la planification pour la **gestion des risques** pour 2007-2012.

## JANVIER 2009

Autorisation de signature d'une **entente concernant les enseignants** intervenue entre le Comité patronal de négociations pour les commissions scolaires francophones (CPNCF) et la Fédération autonome de l'enseignement (FAE).

Création de postes d'adjoint administratif aux **centres d'éducation des adultes Jeanne-Sauvé** et **Outremont**.

Adoption d'un projet de **budget révisé** 2008-2009.

Nomination de Denise Rochefort, Jean-Marc Crête, André Danis, Nathalie Morin et Suzanne Marceau au comité-conseil du projet de **développement durable**.

Demande de renouvellement de statut des écoles primaires à vocation particulière **Guy-Drummond** et **Jonathan**.

Prolongation de la période de consultation du projet de modification des bassins des écoles primaires **Dollard-Des Ormeaux, Saint-Luc, du Grand-Chêne, Murielle-Dumont, Saint-Gérard, Émile-Nelligan, Sainte-Geneviève** (Ouest) et **Saint-Louis**.

## FÉVRIER 2009

Acceptation de la création d'un poste de **bibliothécaire**.

Soumission à la consultation des amendements au document *Objectifs, principes et critères de répartition des allocations entre les établissements et pour la détermination des besoins de la CSMB pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011*.

Adoption aux fins d'avis public d'un projet de règlement sur **l'éthique et la déontologie** des commissaires.

Adoption des bassins des écoles primaires **Dollard-Des Ormeaux, Saint-Luc, du Grand-Chêne, Murielle-Dumont, Saint-Gérard, Émile-Nelligan, Sainte-Geneviève** (Ouest) et **Saint-Louis**.

Adoption de la démarche et de l'échéancier pour l'élaboration du troisième **plan stratégique** et nomination de Diane Lamarche-Venne, Abi Koné, Marie-Josée Boivin et Alain Michel Sauget au comité de planification stratégique.

Adoption du *Rapport annuel 2007-2008*.

Nomination de Guy Allard, Gilbert Vachon, Monique Vallée, Guylain Desnoyers, Pierre Labrosse et Taki Kerimian au jury des prix de reconnaissance des bénévoles *Les margaux* 2007-2008.

Proposition de la candidature du commissaire **Pierre Labrosse** au conseil d'administration du Cégep du Vieux Montréal.

## MARS 2009

Appui des demandes d'exemption à l'épreuve de français du MELS pour les élèves de fin du 2<sup>e</sup> cycle des écoles primaires alternatives **Nouvelle-Québéc** et **Jonathan** et acheminement des demandes d'autorisation.

Adoption aux fins de consultation d'un projet d'offre de services 2009-2010 à la **formation professionnelle** et à **l'éducation des adultes**.

Nomination d'Abi Koné et André Danis au comité de sélection en vue de pourvoir le poste de direction du **Service des ressources matérielles**.

Accord du mandat de **vérification externe** pour l'exercice financier 2008-2009 à la firme Raymond Chabot Grant Thornton.

Approbation de la réalisation du projet **éconergétique** – phase VI.

Adhésion au **système d'achats coopératifs** du CGTSIM pour les papiers d'impression.

Adoption du nouveau règlement **Code d'éthique et de déontologie** des commissaires.

Adoption d'une nouvelle procédure de **révision des décisions visant les élèves** et nomination de Sarita Benchimol, Jean-Guy D'Amour, Nathalie Morin, Monique Vallée, Guy Allard, Michel Ménard et Pierre Labrosse au banc désigné pour siéger sur un comité de révision.

Adoption d'un avis d'intention de demander au MELS d'approuver l'établissement de l'école secondaire **Mont-Royal** aux fins d'un projet particulier d'éducation internationale.

Adoption aux fins de consultation des projets de critères d'inscription 2010-2011 des écoles d'éducation internationale secondaire **Collège Saint-Louis** et primaire **Guy-Drummond** et des écoles primaires alternatives **Jonathan** et **Nouvelle-Québéc**.

Adoption aux fins de consultation des projets de modification aux actes d'établissement des écoles primaires **Beaconsfield, Martin-Bélanger, Notre-Dame-de-la-Garde, Très-Saint-Sacrement, spéciale John-F.-Kennedy, secondaire Saint-Georges, du Centre d'éducation des adultes Jeanne-Sauvé, du Centre intégré de mécanique, de métallurgie et d'électricité (CIMME), du Centre de formation professionnelle de l'Ouest-de-Montréal (CFPOM)** et du **Collège d'informatique et d'administration Verdun-LaSalle**.

## AVRIL 2009

Adoption du cadre organisationnel des **cours d'été** offerts au secondaire.

**Cessation partielle des activités** du 20 au 31 juillet inclusivement.

Création d'un poste de direction adjointe au **Centre de formation de l'Ouest-de-Montréal**.

Adoption de la liste des projets de **maintien des bâtiments** 2009-2010.

Approbation de la réalisation du **projet éconergétique** – phase VII lié à l'implantation de mesures d'éclairage efficace.

Octroi du contrat de construction d'agrandissement de l'école spéciale **John-F.-Kennedy** à Construction Doverco.

Adoption aux fins d'avis public d'un projet de règlement relatif à la tenue des **séances ordinaires** pour 2009-2010.

Adoption aux fins de consultation du projet de **critères d'inscription** 2010-2011.

## MAI 2009

Nomination de Guy Allard, Michel Ménard, Diane Lamarche-Venne, André Danis, Abi Koné et Alain Michel Sauget au comité de sélection en vue de combler des postes de **direction générale adjointe** et de Jean-Guy D'Amour et Marie-Josée Boivin au comité de sélection en vue de combler le poste de **direction des ressources éducatives**.

Entérinement du rapport du comité de travail des services administratifs *Réactions de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys au projet de règles budgétaires du MELS – année 2009-2010*.

Adoption du document *Objectifs, principes et critères de répartition des allocations entre les établissements et pour la détermination des besoins de la CSMB pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011*.

Réitération de l'appui à l'arrondissement Saint-Laurent dans le cadre de sa demande de financement pour la construction d'un complexe sportif sur le terrain de l'école secondaire **Saint-Laurent**.

Adoption aux fins de consultation d'un projet de **Plan triennal de répartition et de destination des immeubles** (PTRDI) 2009-2012.

Détermination de la participation 2009 à des **tournois de golf-bénéfice**.

## JUIN 2009

Invitation au comité de planification stratégique de tenir compte des concepts d'intervention précoce, de détection des problèmes de lecture, de maturité scolaire et d'intelligence émotionnelle dans l'élaboration du **plan stratégique et du plan d'action** – services aux élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage (EHDA) et aux élèves à risque.

Adoption de l'offre de services 2009-2010 à la **formation professionnelle** et à l'**éducation des adultes**.

Nomination de Jean-Guy D'Amour et Sarita Benchimol au comité de sélection en vue de pourvoir les postes de directions adjointes au **Service des ressources éducatives**.

Demande au CGTSIM de verser le produit maximal de la **taxe scolaire**.

Demande d'autorisation au MELS d'adopter un **budget** affichant un déficit anticipé.

Approbation des crédits urgents au **Budget d'immobilisations** 2009-2010 et de liste révisée des projets d'investissement en matière de maintien des bâtiments.

Adoption du **calendrier des séances ordinaires** pour 2009-2010.

Modification de la composition des conseils d'établissement des écoles primaires **Chanoine-Joseph-Théorêt, Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, Lalande** et **Saint-Germain-d'Outremont**.

Demande d'autorisation de mettre en place 17 circonscriptions électorales sur le territoire de la CSMB en vue des prochaines **élections scolaires**.

Adoption aux fins de consultation des projets de modification des actes d'établissement des écoles primaires **Édouard-Laurin** et **Jean-Grou** et émission d'un avis public relatif à l'intention de modifier les services d'enseignement offerts.

Adoption aux fins de consultation du projet de modification des bassins des écoles primaires **Henri-Beaulieu, Jean-Grou, Édouard-Laurin, Enfant-Soleil, Katimavik-Hébert** et **Laurentide** pour 2010-2011.

Modification aux actes d'établissement des écoles primaires **Beaconsfield, Martin-Bélanger, Notre-Dame-de-la-Garde, Très-Saint-Sacrement**, spéciale **John-F.-Kennedy**, secondaire **Saint-Georges**, du **Centre intégré de mécanique, de métallurgie et d'électricité (CIMME)**, du **Centre de formation professionnelle de l'Ouest-de-Montréal (CFPOM)**, du **Centre d'éducation des adultes Jeanne-Sauvé** et du **Collège d'informatique et d'administration Verdun-LaSalle**.

Adoption des critères d'inscription 2010-2011 des écoles d'éducation internationale secondaire **Collège Saint-Louis** et primaire **Guy-Drummond** et des écoles primaires alternatives **Jonathan** et **Nouvelle-Querbes**.

Maintien à 130 \$ annuellement de l'**allocation d'aide aux parents** des élèves du secondaire desservis par une zone de transport public.

Fixation du **coût des autobus et des berlines** requis par une école pour assurer le service de transport du midi pour 2009-2010.

Adoption des orientations budgétaires 2009-2010 en matière de **transport des élèves**.

Modification du titre du représentant de la CSMB à **Sport et loisir de l'île de Montréal**.

Octroi d'une allocation d'aide à la mise en œuvre de 20 **projets spéciaux d'enrichissement scolaire** pour 2009-2010.

Suspension de la démarche en vue de demander l'approbation au MELS d'établir une école à volet particulier d'éducation internationale à l'école secondaire **Mont-Royal**.

Approbation des **budgets des établissements** 2009-2010.

Adoption du **budget de fonctionnement, d'investissement et de service de la dette** 2009-2010.

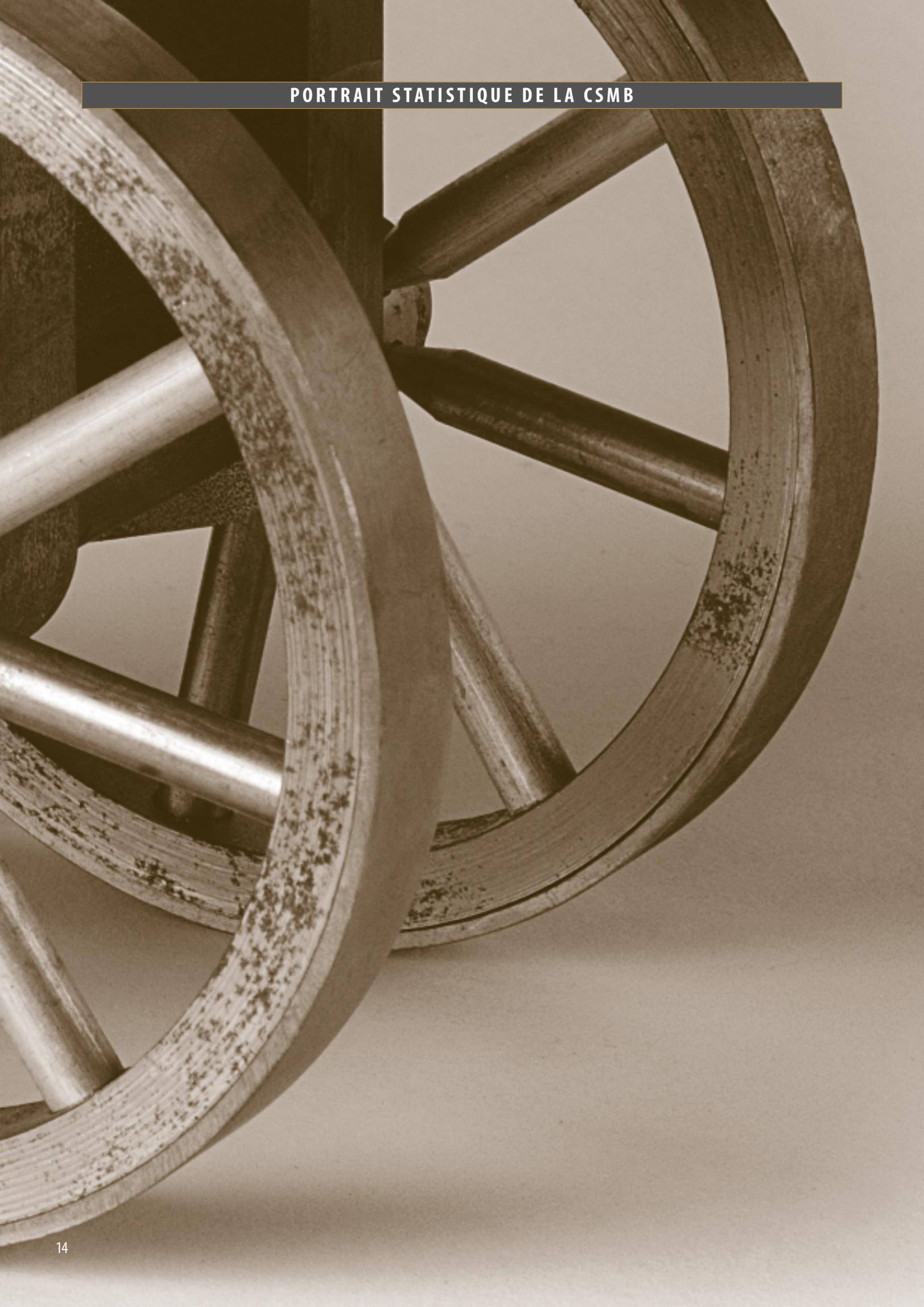
Affectation au budget 2009-2010 des sommes maximales allouées aux commissaires à titre de **frais de représentation et de partenariat**.

Approbation de la signature d'un contrat pour la réalisation de travaux d'accessibilité à l'école primaire **Très-Saint-Sacrement**.

Reconduction de la demande de financement au MELS pour la phase III du projet de réaménagement du **Centre de formation professionnelle Léonard-De Vinci**.

Nomination de la direction du Service des ressources matérielles, de Taki Kerimian, André Danis et France Pilon au comité de sélection des professionnels pour les agrandissements des écoles primaires **Jean-Grou** et **Édouard-Laurin**.

Nomination de la direction du Service des ressources matérielles, de Nathalie Morin, Abi Koné, André Danis et France Pilon au comité de sélection des professionnels pour les projets d'agrandissement des écoles primaires **Perce-Neige** et **Laurentide**.

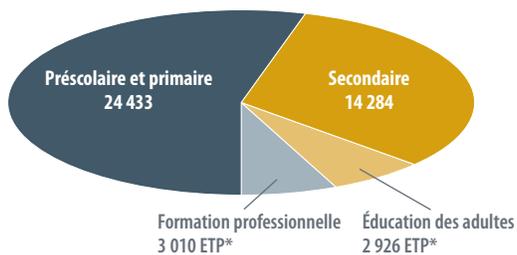


PORTRAIT STATISTIQUE DE LA CSMB

## UNE COMMUNAUTÉ ÉDUCATIVE DE PLUS DE 50 000 PERSONNES

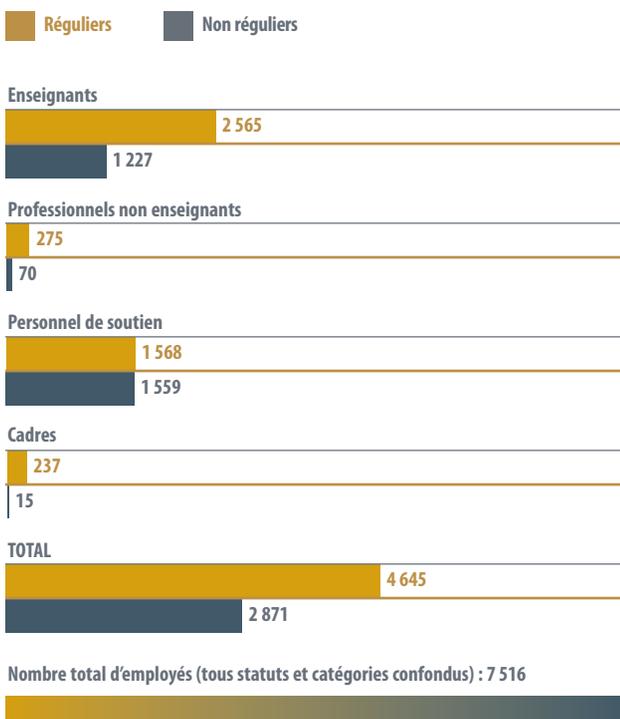
Près de 45 000 élèves étudient dans l'un ou l'autre des 85 établissements de la CSMB. Tous les jours, ils y côtoient les 7 500 employés de la CSMB. Mine de rien, la communauté éducative de la Commission scolaire est de la taille d'une ville d'un peu plus de 50 000 habitants!

### RÉPARTITION DES ÉLÈVES PAR SECTEUR D'ÉTUDES TOTAL : 44 653

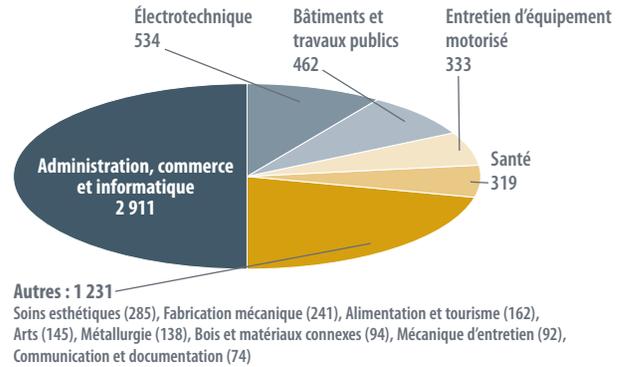


\* Élèves équivalents temps plein.  
Les élèves équivalents temps plein du Service aux entreprises et de formation continue sont intégrés aux données de la formation professionnelle et de l'éducation des adultes.

### RÉPARTITION DES EMPLOYÉS PAR CATÉGORIE D'EMPLOI

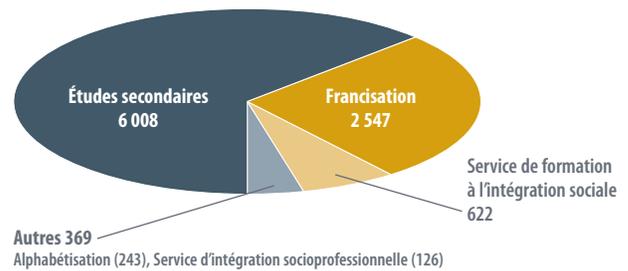


### SECTEURS D'ÉTUDES DES ÉLÈVES À LA FORMATION PROFESSIONNELLE TOTAL : 5 790\*



\* Nombre d'élèves inscrits

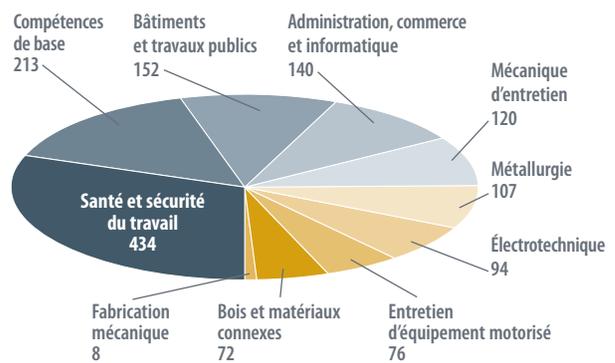
### SECTEURS D'ÉTUDES DES ÉLÈVES À L'ÉDUCATION DES ADULTES TOTAL : 7 802\*



\* Nombre d'élèves inscrits

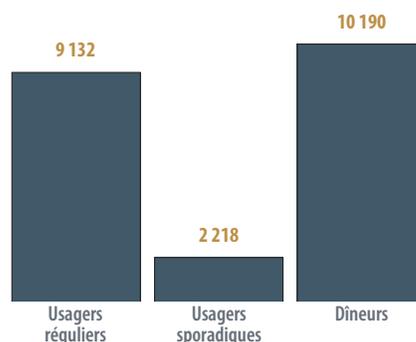
Un élève peut fréquenter, durant la même année scolaire, plusieurs services d'enseignement. Cela explique que la somme du nombre d'élèves par service d'enseignement est plus grande que le nombre total d'élèves à l'éducation des adultes.

### SECTEURS D'ÉTUDES DES ÉLÈVES AU SERVICE AUX ENTREPRISES ET DE FORMATION CONTINUE TOTAL : 1 416\*



\* Nombre d'élèves inscrits

### RÉPARTITION DES USAGERS DES SERVICES DE GARDE TOTAL : 21 540

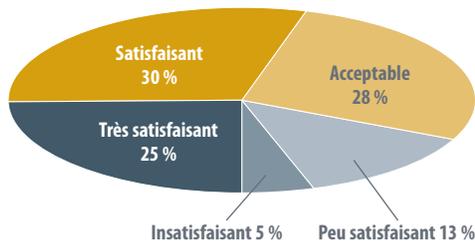


## LE CHEMINEMENT VERS LA RÉUSSITE

Épreuves obligatoires au primaire, épreuves uniques au secondaire, diplômes reçus, modules réussis à la formation professionnelle... Il existe de nombreuses façons de mesurer le cheminement vers la réussite.

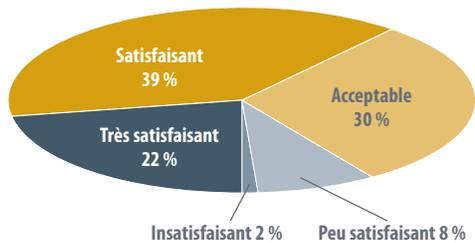
### RÉSULTAT DES ÉLÈVES DE LA CSMB À L'ÉPREUVE OBLIGATOIRE DE LECTURE DU MELS À LA FIN DU 3<sup>E</sup> CYCLE DU PRIMAIRE

Les données étant arrondies, le total ne donne pas 100 %.

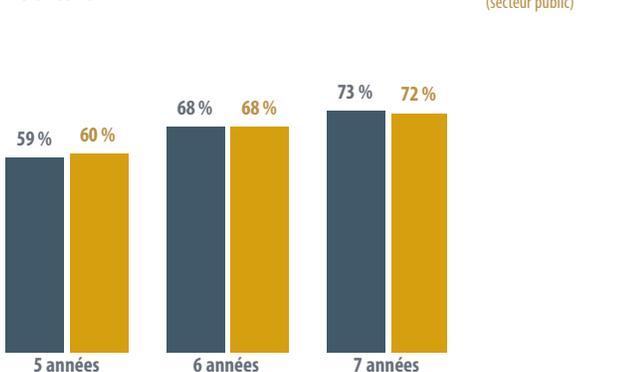


### RÉSULTAT DES ÉLÈVES DE LA CSMB À L'ÉPREUVE OBLIGATOIRE D'ÉCRITURE DU MELS À LA FIN DU 3<sup>E</sup> CYCLE DU PRIMAIRE

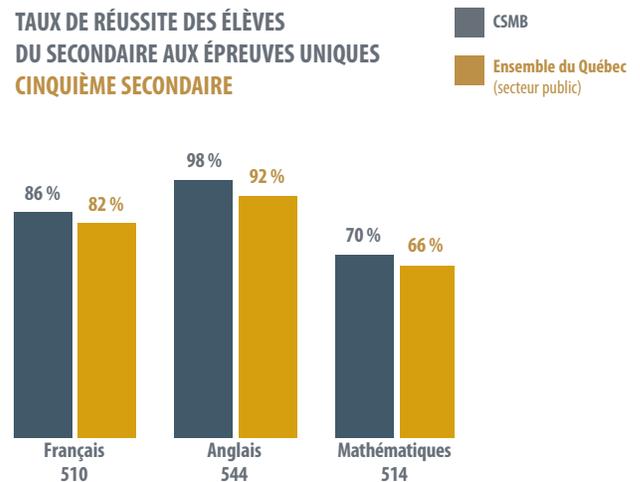
Les données étant arrondies, le total ne donne pas 100 %.



### TAUX DE DIPLOMATION DES ÉLÈVES APRÈS 5, 6 ET 7 ANNÉES D'ENSEIGNEMENT AU SECONDAIRE

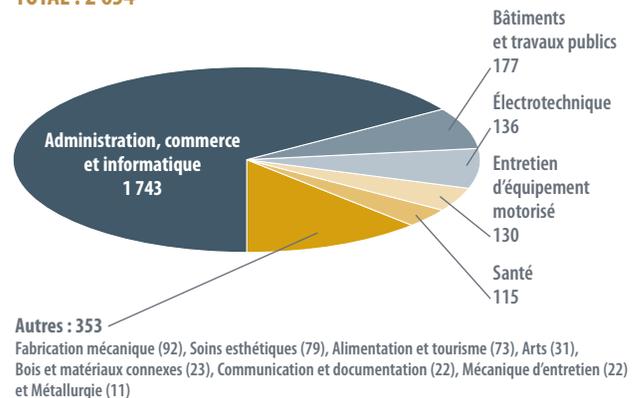


### TAUX DE RÉUSSITE DES ÉLÈVES DU SECONDAIRE AUX ÉPREUVES UNIQUES CINQUIÈME SECONDAIRE



### NOMBRE DE DIPLÔMES D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES ET D'ATTESTATIONS DE SPÉCIALISATION PROFESSIONNELLE OBTENUS PAR LES ÉLÈVES

TOTAL : 2 654

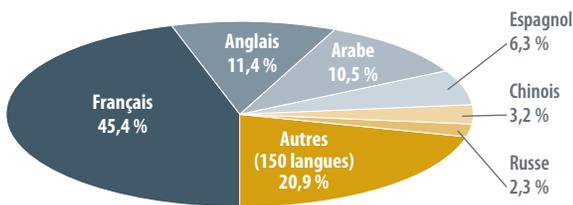


- 44 235 modules d'enseignement réussis par les élèves inscrits en formation professionnelle.
- 1 224 stages en entreprise complétés par les élèves inscrits en formation professionnelle.
- 310 attestations de formation délivrées par le Service aux entreprises et de formation continue.

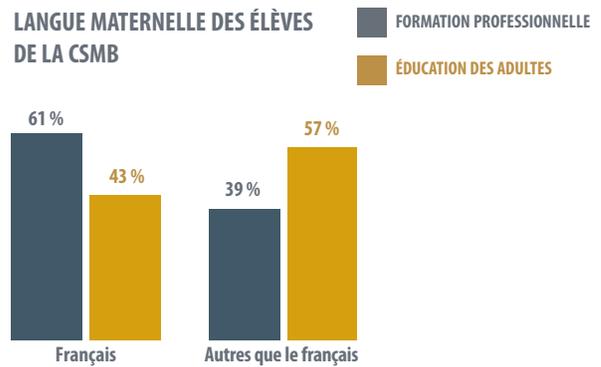
## UNE MOSAÏQUE CULTURELLE

La CSMB, c'est un peu le monde à l'échelle d'une commission scolaire. Les élèves viennent de partout et parlent plus d'une centaine de langues.

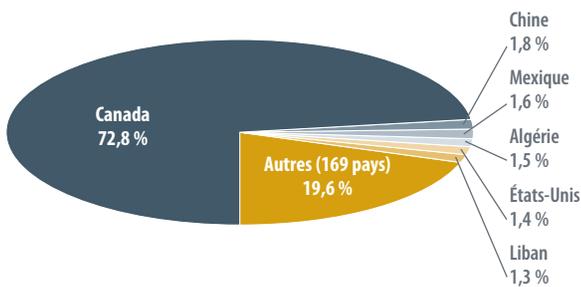
**LANGUE MATERNELLE DES ÉLÈVES DE LA CSMB  
PRIMAIRE ET SECONDAIRE**



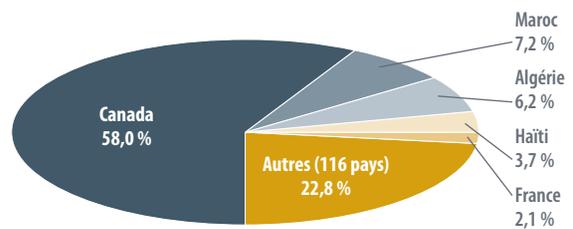
**LANGUE MATERNELLE DES ÉLÈVES  
DE LA CSMB**



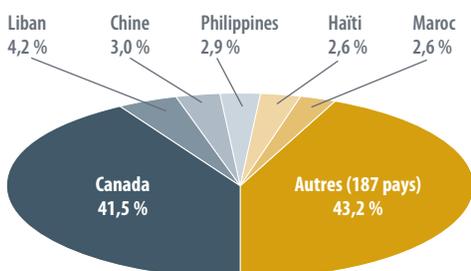
**LIEU DE NAISSANCE DES ÉLÈVES DE LA CSMB  
PRIMAIRE ET SECONDAIRE**



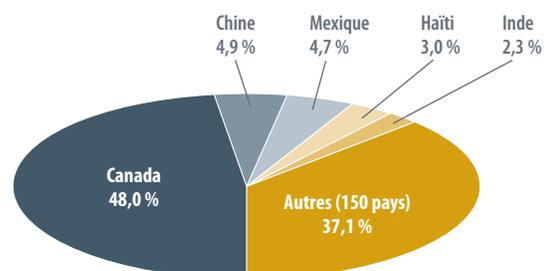
**LIEU DE NAISSANCE DES ÉLÈVES DE LA CSMB  
FORMATION PROFESSIONNELLE**



**LIEU DE NAISSANCE DES MÈRES D'ÉLÈVES DE LA CSMB  
PRIMAIRE ET SECONDAIRE**



**LIEU DE NAISSANCE DES ÉLÈVES DE LA CSMB  
ÉDUCATION DES ADULTES**





## PLAN STRATÉGIQUE 2006-2009



En vertu des dispositions de la Loi sur l'instruction publique (LIP) visant l'ouverture des milieux, la transparence et la responsabilité, les commissions scolaires sont, depuis 2003, invitées à se doter de plans stratégiques.

Adopté par le Conseil des commissaires en décembre 2006, le deuxième plan stratégique de la CSMB couvre les années 2006 à 2009. Pour en guider l'élaboration, quatre valeurs, issues d'une démarche de réflexion sur l'éthique et la gouvernance, sont identifiées : le respect – accorder un second regard afin de ne pas heurter inutilement; l'équité – la juste appréciation de ce qui est dû à chacun; la responsabilité – liberté d'action et reddition de comptes; et le courage – la capacité d'assumer ses décisions et leurs conséquences.

Le deuxième plan stratégique de la Commission scolaire place la réussite des élèves au cœur des préoccupations et propose des défis pédagogiques et administratifs qui mobilisent l'ensemble de la communauté de la CSMB. Cinq orientations stratégiques (Accroître la qualification des élèves; Développer la gestion éthique; Promouvoir *Vivre ensemble*; Améliorer la qualité de la langue française et Assurer la relève) y sont ciblées. Elles sont colorées par trois axes d'intervention (renouveau pédagogique, partenariat et valorisation de la formation professionnelle) de bien centrer les efforts.

Les bilans de réalisation des deux premières années du plan sont présentés dans les éditions 2006-2007 et 2007-2008 du rapport annuel de la CSMB. Les pages qui suivent rendent compte de l'évaluation de l'atteinte globale de chacun des objectifs tout en signalant les éléments importants qui ont marqué la troisième et dernière année de ce plan.

## ATTEINTE GLOBALE DES OBJECTIFS



OBJECTIF TOTALEMENT ATTEINT



OBJECTIF PARTIELLEMENT ATTEINT



OBJECTIF NON ATTEINT

## AXES D'INTERVENTION



FORMATION PROFESSIONNELLE



PARTENARIAT



RENOUVEAU PÉDAGOGIQUE

DES : DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES

DEP : DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES

# ORIENTATION 1

## ACCROÎTRE LA QUALIFICATION DES ÉLÈVES



### OBJECTIF 1

**Augmenter le taux de diplomation des élèves cinq, six et sept ans après avoir débuté le secondaire**



L'augmentation du taux de diplomation cinq ans après l'entrée au secondaire n'est pas observable, ce taux affichant même une légère baisse (59,5 % en 2004-2005 et 59,3 % en 2007-2008). Elle l'est toutefois sept années après l'entrée au secondaire (71,3 % à 72,9 %) et particulièrement du côté des garçons, avec une hausse de près de 4 %. Plusieurs des moyens envisagés pour atteindre cet objectif, notamment le développement d'un diagnostic portant sur le domaine des mathématiques, des sciences et de la technologie, sont de plus déployés.

### FAITS MARQUANTS EN 2008-2009

#### PRÉSCOLAIRE ET PRIMAIRE

- Présentation d'ateliers de formation pour les enseignants du préscolaire.
- Réalisation de travaux portant sur la prévention au préscolaire.
- Formation sur les compétences liées au dépistage précoce, les interventions appropriées, la motricité fine, le langage, la différenciation pédagogique, la gestion de classe, la dyslexie et la dysorthographe.
- Accompagnement des établissements ciblant la réussite des garçons dans leur plan de réussite.

#### SECONDAIRE

- Accompagnement des équipes-écoles dans l'organisation de volets particuliers (arts, sciences, lettres, etc.).
- Soutien aux milieux au regard des passages (primaire au secondaire et 1<sup>er</sup> au 2<sup>e</sup> cycle du secondaire), de la différenciation pédagogique, des stratégies de lecture, de la gestion de classe, de la dyslexie, de la dysorthographe et d'un projet spécifique s'adressant aux garçons.
- Accompagnement des écoles, des conseillers d'orientation et des parents dans l'implantation des nouveaux parcours au secondaire et des séquences en mathématiques.



### OBJECTIF 2

**Atteindre une proportion de 20 % d'élèves âgés de moins de 20 ans inscrits en formation professionnelle tous programmes confondus**



La proportion d'élèves âgés de moins de 20 ans est passée de 13,2 % à 16,2 % entre 2006-2007 et 2008-2009. Entre 2007-2008 et 2008-2009, le nombre de jeunes inscrits est passé de 512 à 728, soit, pour cette période, une hausse de 42 %. Le nombre de jeunes est donc en croissance; la valorisation de la formation professionnelle demeure cependant un processus à long terme.

### FAITS MARQUANTS EN 2008-2009

- Mise en place ou réalisation de nombreuses activités qui auront des effets à long terme : Salon de la formation professionnelle, programme *Élève d'un jour*, portes ouvertes (1 500 élèves participants) et réalisation d'un DVD à l'intention des parents.
- Préparation d'une dérogation à la grille matières permettant aux élèves d'atteindre les préalables à l'admission en formation professionnelle.
- Organisation de visites de centres de formation professionnelle à l'intention des enseignants du secteur jeunes.
- Participation aux travaux portant sur l'exploration professionnelle et la culture entrepreneuriale par l'approche orientante.

## ORIENTATION 2

### DÉVELOPPER LA GESTION ÉTHIQUE

---



#### OBJECTIF 1

**Assurer la formation de tout le personnel d'encadrement en éthique et gouvernance**



Les cadres participaient volontairement à la formation. Le nombre de cadres formés est impressionnant pour une organisation de la taille de la CSMB : depuis 2006, 225 des 250 cadres participent à la formation initiale de deux jours. En 2008, 40 cadres participent par ailleurs à des ateliers leur permettant d'approfondir les concepts.

#### FAITS MARQUANTS EN 2008-2009

- Formation des nouveaux cadres.



#### OBJECTIF 2

**Sensibiliser les membres du personnel et de la communauté éducative à la gestion éthique**



L'ensemble du personnel est de plus en plus sensibilisé à la gestion éthique. Les projets réalisés dans les milieux prennent de plus en plus appui sur les valeurs organisationnelles. Le déploiement de projets éthiques se poursuivra au cours des prochaines années.

#### FAITS MARQUANTS EN 2008-2009

- Identification et formation de répondants en gestion éthique dans les établissements.
- Déploiement de projets de gestion éthique dans 11 établissements : 4 écoles primaires révisent leur code de vie en prenant appui sur les valeurs organisationnelles et des établissements s'approprient les fondements de la gestion éthique pour la révision de leur projet éducatif.



## ORIENTATION 3

### PROMOUVOIR VIVRE ENSEMBLE



**OBJECTIF 1**  
**Favoriser une meilleure compréhension des expressions et coutumes étrangères entre les membres du personnel et les élèves et leurs parents venus d'ailleurs**



L'internationalisation est un concept mieux connu et intégré à la vie de la CSMB, tant dans les instances de direction que dans les établissements. Une banque de projets permet notamment de connaître et de partager ce qui se fait dans les milieux.

#### FAITS MARQUANTS EN 2008-2009

- Diffusion d'un dépliant présentant l'internationalisation au sein de la CSMB.
- Mise en place d'une structure d'agents de liaison (94) représentant toutes les unités de la CSMB.
- Organisation de la première édition des Prix d'internationalisation mettant en valeur les initiatives des milieux.
- Mise en place d'activités de sensibilisation et de formation auprès des enseignants, du personnel des services de garde et de surveillance des dîneurs, des conseillers pédagogiques et des directions d'établissement en lien avec le programme *Éthique et culture religieuse*.
- Accompagnement d'équipes-écoles dans la réflexion portant sur les compétences du programme *Éthique et culture religieuse*.
- Visites de lieux de cultes hindou, juif et sikh par une cinquantaine d'enseignants.
- Réflexion sur la prise de décision faisant appel aux droits et libertés, dans le cadre de la formation sur la gestion des conflits de valeurs en milieu multiethnique.



**OBJECTIF 2**  
**Diminuer la violence dans nos établissements**



Trente-trois formations sont offertes en 2008-2009, plus de la moitié d'entre elles permettent à des intervenants d'approfondir leur démarche, notamment au regard de la gestion des comportements difficiles et de la gestion de classe. La formation d'intervenants auprès d'élèves du 3<sup>e</sup> cycle du primaire au programme *Gang de choix* a permis de déployer les activités de prévention dans 40 écoles primaires. Des ateliers ponctuels (portant sur l'intimidation et le code de vie) sont donnés aux instances parents et politiques. Les tables clientèles des centres de santé et de services sociaux sont mises en place et un partenariat est établi avec l'hôpital Douglas.

#### FAITS MARQUANTS EN 2008-2009

- Implantation du programme *Gang de choix*.
- Formation sur la gestion de classe et des comportements difficiles, conjointement par les services pédagogiques et complémentaires et d'adaptation scolaire.
- Formation des intervenants des services de garde de quatre écoles sur la prévention de l'intimidation et la gestion des comportements difficiles.
- Organisation, à Verdun et à Saint-Laurent, de « soupers-théâtre » pour les parents et leur enfant de 6<sup>e</sup> année.



**OBJECTIF 3**  
**Développer davantage le goût des élèves à prendre soin de leur santé**



Plusieurs partenariats sont établis en fonction des besoins locaux et dans le cadre du déploiement du programme *Écoles et milieux en santé* : matériel éducatif en nutrition (Producteurs laitiers du Canada), atelier en nutrition (Groupe Équilibre), prévention de la toxicomanie (Service policier de la Ville de Montréal, Cumulus, villes de Dorval et de Pointe-Claire et YMCA de l'ouest de l'île) et valorisation de la persévérance scolaire (Carrefour jeunesse emploi et Table de concertation jeunesse).

#### FAITS MARQUANTS EN 2008-2009

- Diffusion et promotion de la politique portant sur les saines habitudes de vie : diffusion d'une version abrégée à l'ensemble du personnel, élaboration d'une page d'information à l'agenda scolaire, développement de l'activité *Fais-en pas tout un plat* au 1<sup>er</sup> cycle du secondaire, diffusion du feuillet *Nutrition express* à l'intention des parents; formation d'intervenants des services de garde et de surveillance des dîneurs.
- Accompagnement d'une école primaire dans le cadre d'un projet pilote.
- Présentation d'ateliers de formation aux enseignants en éducation physique, aux infirmières et aux professionnels non enseignants.
- Utilisation de la thématique persévérance scolaire dans le déploiement d'une approche locale en milieu défavorisé.
- Mise en place d'activités de prévention et participation aux tables de concertation jeunesse.

## ORIENTATION 4

### AMÉLIORER LA QUALITÉ DE LA LANGUE FRANÇAISE



#### OBJECTIF 1

**Augmenter le taux de réussite aux épreuves obligatoires en français, langue d'enseignement au secteur des jeunes**



Augmentation constante du taux de réussite, notamment en 5<sup>e</sup> secondaire. De plus, à l'examen de français de 5<sup>e</sup> secondaire, les élèves de la CSMB affichent des résultats supérieurs de 3,6 % par rapport à ceux observés au niveau provincial.

#### FAITS MARQUANTS EN 2008-2009

##### PRIMAIRE

- Soutien pédagogique dans deux établissements de projets visant l'amélioration de la qualification des élèves (en particulier celle des garçons) et l'amélioration de la qualité de la langue française.
- Soutien pédagogique et accompagnement de six écoles expérimentant des modèles d'organisation de classes d'accueil.
- Présentation d'ateliers de formation sur l'appropriation et la correction de l'épreuve obligatoire de français aux titulaires de 3<sup>e</sup> cycle.
- Remise à chaque direction d'établissement de l'analyse des résultats aux épreuves de juin 2008 et recommandation de recourir à l'enseignement systématique des stratégies au regard des phrases et des accords grammaticaux.
- Participation de 40 écoles aux activités du Club de lecture, visant notamment à développer des compétences liées à la lecture d'œuvres variées et à leur appréciation.
- Participation de 40 écoles aux activités de *Génies en BD*, visant à accroître l'intérêt de la lecture en recourant à un genre littéraire très apprécié, particulièrement des garçons.
- Communication du niveau de maîtrise de la langue française atteint par chaque élève à la fin du primaire à l'école secondaire qui l'accueille.
- Formation continue sur les stratégies d'enseignement et d'apprentissage du français et les attentes au regard de ce qui doit être connu et en mesure d'être appliqué à la fin de chaque année scolaire, notamment en ce qui concerne la syntaxe et l'orthographe.
- Présentation d'un atelier de formation visant l'appropriation de la démarche suggérée en lien avec l'administration de la situation d'évaluation en écriture en 4<sup>e</sup> année.

##### SECONDAIRE

- Remise à chaque école de l'analyse des résultats obtenus en français et en mathématiques.
- Rencontres avec les enseignants afin de présenter les épreuves et de les guider dans leur correction.
- Formation sur les stratégies de lecture, la grammaire et le processus d'écriture.

##### ADAPTATION SCOLAIRE

- Formation d'enseignants et d'orthopédagogues à l'enseignement explicite de la lecture et mise en place d'un réseau d'entraide autour de cette approche.
- Formation sur les méthodes d'enseignement adaptées aux clientèles présentant un trouble spécifique d'apprentissage.
- Présentation de divers scénarios d'adaptation aux équipes-écoles afin de soutenir l'élève dans la progression de ses apprentissages.



#### OBJECTIF 2

**Augmenter les taux de réussite en français, langue d'enseignement à la formation générale des adultes**



À la lecture des résultats des trois dernières années, les résultats obtenus en français de 3<sup>e</sup> secondaire affichent une baisse de 2 %, alors que ceux de 4<sup>e</sup> secondaire augmentent de près de 4 %. L'analyse révèle la fragilité de ces résultats, qui sont parcellaires.

#### FAITS MARQUANTS EN 2008-2009

- Annonce du report de l'application du Renouveau pédagogique en formation de base commune.
- Fin d'un processus de formation sur trois ans de 25 enseignants en enseignement stratégique.

#### OBJECTIF 3

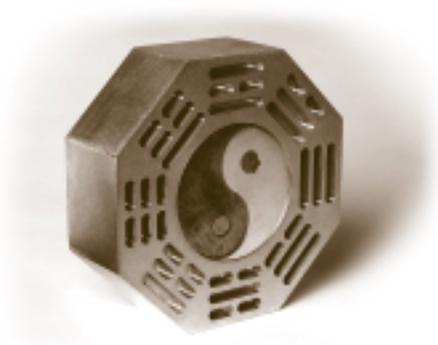
**Accroître la vigilance des membres du personnel à l'importance de la qualité de la langue française**



Au fil des ans, les actions continues positionnent le Bureau des communications au titre de promoteur de la qualité de la langue et de ressource conseil à cet égard.

#### FAITS MARQUANTS EN 2008-2009

- Diffusion d'un calepin de note *Quoi faire aujourd'hui* posant le caractère pratique et pertinent du Carrefour linguistique et invitant le personnel à le consulter.



## ORIENTATION 5

### ASSURER LA RELÈVE



#### OBJECTIF 1

**Développer des programmes dédiés de recrutement pour les professionnels et pour les enseignants de la formation professionnelle**



Des démarches soutenues sont menées, mais l'environnement extérieur n'a pas permis d'optimiser l'engagement de professionnels et d'enseignants de la formation professionnelle. De solides assises sont toutefois établies, incluant la collaboration entre les intervenants de la formation professionnelle et du Service des ressources humaines. Des démarches sont également entreprises afin d'assurer la relève de l'ensemble du personnel et de groupes ciblés, notamment les secrétaires d'école, les concierges et les enseignants du secteur des jeunes.

#### FAITS MARQUANTS EN 2008-2009

##### PERSONNEL PROFESSIONNEL

- Révision du matériel promotionnel et mise en place de stratégies de communication adaptées aux différents publics cibles.
- Participation aux journées carrière des universités.
- Rencontre avec de potentiels stagiaires en psychologie.
- Établissement d'un diagnostic relatif aux conditions de travail des professionnels, identification des pistes de solution et signature d'une entente locale concurrentielle.
- Placement d'avis de recrutement dans des revues spécialisées (notamment en psychologie et en orthophonie).
- Enquête auprès des universités afin de colliger les informations relatives aux possibilités d'accueil de stagiaires.

##### PERSONNEL ENSEIGNANT DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE

- Formation d'un comité regroupant des représentants des centres de formation professionnelle et du Service des ressources humaines.
- Identification des secteurs névralgiques et développement de stratégies spécifiques afin de rejoindre les candidats pertinents.
- Sondage auprès des enseignants afin de cerner leurs motivations.
- Organisation de journées *Portes ouvertes emploi* dans trois centres.
- Représentations auprès du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.

##### AUTRES CATÉGORIES DE PERSONNELS

- Mise en place d'une formation en secrétariat d'école, en collaboration avec un centre de formation professionnelle.
- Enquête auprès des cégeps afin de colliger les informations relatives aux possibilités de rencontrer leurs finissants en éducation spécialisée, informatique, services de garde et autres secteurs névralgiques.
- Organisation d'une journée de blitz d'engagement.
- Mise en place de comités de sélection, notamment pour les enseignants.
- Modification de l'organisation du travail relative au versement de curriculum vitae dans la banque de candidatures et à l'inscription des suivis ultérieurs.

#### OBJECTIF 2

**Faciliter l'intégration des nouvelles directions d'établissement à leur nouvelle fonction**



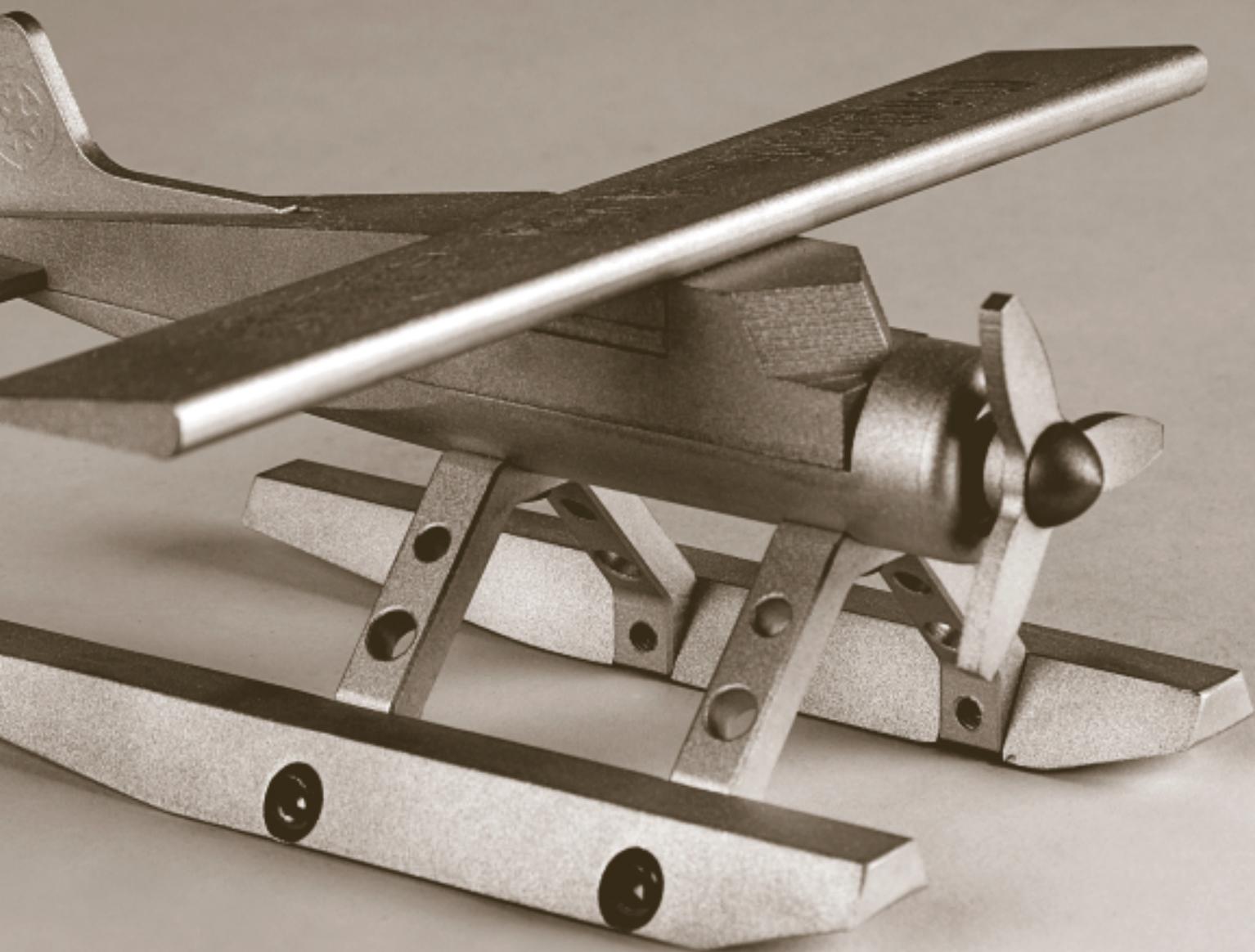
Plusieurs activités sont réalisées et le degré de satisfaction à leur égard contribue à l'atteinte des objectifs. Les travaux du comité central de formation continue des cadres, visant à développer une approche de formation continue, favorise également l'intégration des nouveaux gestionnaires.

#### FAITS MARQUANTS EN 2008-2009

- Révision des formations *Savoirs institutionnels* données dans le cadre du programme d'accueil et d'intégration des nouveaux cadres.
- Organisation de deux demi-journées d'accueil à l'intention des nouveaux cadres.
- Remise d'un guide de référence à chaque nouveau gestionnaire.
- Élaboration d'un projet de programme d'accompagnement professionnel des directions d'établissement nouvellement nommées.
- Enclenchement de travaux de réflexion sur une approche intégrée de formation continue des cadres.
- Révision du Programme de relève des directions d'établissement, notamment au chapitre des modalités de sélection.

**FAITS SAILLANTS :**

**DES SERVICES ÉDUCATIFS ET ADMINISTRATIFS À PIED D'ŒUVRE**



La CSMB compte sur une solide équipe composée de gestionnaires, de professionnels et d'un personnel technique et administratif à pied d'œuvre dans ses 13 services éducatifs et administratifs. On peut lire ci-dessous les faits saillants des activités de ces services au cours de l'année scolaire 2008-2009. Cette liste n'est pas exhaustive (elle exclut notamment les activités liées aux décisions du Conseil des commissaires rapportées en pages 11 à 13), mais elle témoigne du dynamisme qui anime les services de la CSMB.

## RÉALISATIONS

- Organisation d'un déjeuner hommage réunissant, au Centre d'éducation des adultes Champlain, 250 élèves inscrits en **alphabétisation et au présecondaire**, dans le cadre de la Semaine québécoise des adultes en formation. (Éducation des adultes)
- Création d'un guichet en ligne pour l'inscription au programme *Élève d'un jour* : 1 100 inscriptions sont traitées. (Formation professionnelle)
- Mise aux normes des installations et des équipements des **ateliers des centres de formation professionnelle**, conformément aux exigences de la Commission de la santé et de la sécurité du travail. (Formation professionnelle)
- Présentation du premier **salon itinérant de la formation professionnelle** (école secondaire Cavelier-De LaSalle) : 700 élèves y découvrent une douzaine de métiers. (Formation professionnelle)
- Inauguration des locaux des **Services d'accueil, de référence, de conseil et d'accompagnement (SARCA)**. (Formation professionnelle, Éducation des adultes et Services aux entreprises et de formation continue)
- Organisation d'un souper gastronomique réunissant 130 élèves **lauréats des centres** de formation professionnelle, d'éducation des adultes et des Services aux entreprises et de formation continue, suivi d'un gala réunissant 500 personnes, dans le cadre de la Semaine québécoise des adultes en formation. (Formation professionnelle, Éducation des adultes et Services aux entreprises et de la formation continue)
- Parachèvement du Centre de simulation en aérospatiale; quelques centaines d'élèves participent à des simulations de **missions spatiales** au cours du rodage. (Ressources pédagogiques)
- Parachèvement du diagnostic organisationnel portant sur le **domaine de la mathématique, de la science et de la technologie**. (Ressources pédagogiques)
- Offre de formation à des enseignants intervenant auprès d'élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage (EHDA). (Ressources pédagogiques et services complémentaires et d'adaptation scolaire)
- Atteinte d'un sommet en **francisation** : plus de 2 500 heures/groupe d'activités de formation sont offertes. (Services aux entreprises et de formation continue)
- Offre de cours à temps partiel et à prix modique à des **personnes en emploi** qui doivent acquérir ou mettre à jour des connaissances, en collaboration avec Emploi-Québec. (Services aux entreprises et de formation continue)
- Implantation de deux **programmes d'attestation d'études professionnelles (AEP)** en transformation du bois d'œuvre (Centre de formation professionnelle Léonard-De Vinci) et en soudage d'acier inoxydable (Centre intégré de mécanique, de métallurgie et d'électricité (CIMME)). (Services aux entreprises et de formation continue)
- Présentation de *Fais-en pas tout un plat!*, une activité faisant la promotion des **saines habitudes de vie** auprès des élèves de 1<sup>er</sup> cycle du secondaire. (Services complémentaires et d'adaptation scolaire)
- Déploiement de l'approche Écoles et milieux en santé par la création d'un comité en **persévérance scolaire** regroupant les écoles de Verdun et des partenaires. (Services complémentaires et d'adaptation scolaire)
- Organisation, à Saint-Laurent et à Verdun, de soirées-théâtre pour prévenir l'**intimidation** : enfants et parents y participent. (Services complémentaires et d'adaptation scolaire)
- Organisation de la première édition des prix de reconnaissance *Les margaux*, rendant hommage aux **bénévoles** actifs dans les établissements : 49 dossiers de candidatures, soumis par les milieux, sont portés à l'attention du jury. (Communications)
- Soutien aux établissements et aux services dans le cadre de la première vague de la pandémie de **grippe A (H1N1)**. (Mesures d'urgence et mandats spéciaux)

## GESTION

- Ajout de ressources afin de mieux soutenir les **élèves à risque**. (Éducation des adultes, accueil et référence)
- Création d'une procédure « qualité totale » des pratiques administratives du secteur des **services de garde et de surveillance des dîneurs** et formation des techniciens et des directions d'école. (Ressources pédagogiques)
- Création de deux postes de conseillers afin de soutenir le chantier de réflexion sur l'**approche orientante** et la réalisation de projets dans les écoles primaires. (Ressources pédagogiques)
- Enregistrement à la norme ISO 9001 : 2008 du système de gestion de la qualité appliqué aux **activités de formation** depuis 2004. (Services aux entreprises et de formation continue)
- Exécution de 195 **mandats de communication**, interne et externe, afin de soutenir les actions des services éducatifs et administratifs. (Communications)
- Création d'un poste de conseiller en communication dédié aux **relations de presse**, afin d'accroître les services d'accompagnement offerts aux établissements, d'assurer une veille médiatique et d'accroître la visibilité. (Communications)
- Révision des **critères d'inscription** pour l'année 2010-2011 instaurant une date de fin d'inscription (le 30 avril) et des priorités d'inscription à l'école de quartier. (Planification stratégique, Vérification interne et Organisation scolaire)
- Élaboration du 3<sup>e</sup> **plan stratégique** de la CSMB : analyse spécifique de huit secteurs d'activités menant à un diagnostic stratégique. (Planification stratégique, Vérification interne et Organisation scolaire)
- Validation des nouvelles unités de peuplement pour l'élaboration de la nouvelle **carte de défavorisation** du MELS. (Planification stratégique, Vérification interne et Organisation scolaire)
- Déploiement de la **gestion éthique** et organisation de sessions de formation; 11 établissements réalisent des projets sensibilisant leur milieu aux valeurs de la CSMB. (Planification stratégique, Vérification interne et Organisation scolaire)
- Présentation de **résultats financiers** respectant les principes comptables généralement reconnus au Canada. (Ressources financières)
- Intégration du **secteur de la paie** au Service des ressources financières. (Ressources financières)
- Renouvellement de la forme des **redditions de compte** à la suite de l'inclusion des commissions scolaires au périmètre comptable du gouvernement du Québec. (Ressources financières)
- Mise en place de l'opération de **vérification des antécédents judiciaires** du personnel; 3 200 dossiers sont traités. (Ressources humaines)
- Organisation d'un blitz de recrutement et participation à des journées carrière universitaires et à des salons de l'emploi afin de contrer la **pénurie de personnel**. (Ressources humaines)
- Révision du **Programme de relève** des directions d'établissement et des contenus du cours *Savoirs institutionnels* : les contenus sont intégrés au diplôme d'études supérieures de l'Université du Québec à Montréal offerts aux directions. (Ressources humaines)
- Mise sur pied de **formations** offertes aux cadres afin de faciliter la gestion quotidienne (conventions collectives, gestion de l'absentéisme, santé et sécurité du travail, outils informatisés, etc.). (Ressources humaines)
- Développement d'un logiciel de **gestion des ateliers de formation**. (Ressources informatiques)
- Migration de 4 000 **boîtes aux lettres électroniques** d'enseignants vers Microsoft Outlook. (Ressources informatiques)
- Déploiement du **logiciel SPI** (Suivi personnalisé Internet) dans 40 écoles primaires et secondaires (Ressources informatiques)
- Développement d'un logiciel de **gestion de la santé et de la sécurité au travail** pour le compte du Service des ressources humaines. (Ressources informatiques)
- Migration de plusieurs milliers de fichiers dans la base de données du logiciel de **gestion intégrée de l'information Clé de Voûte**. (Secrétariat général)
- Traitement d'un nombre record de 227 demandes d'**accès à des renseignements personnels**, une augmentation de 15 % par rapport à l'année précédente. (Secrétariat général)
- Obtention par 280 parents (31 établissements) du statut de « **bénévole autorisé** » dans le cadre du projet pilote de **filtrage des antécédents judiciaires** des bénévoles. (Secrétariat général)

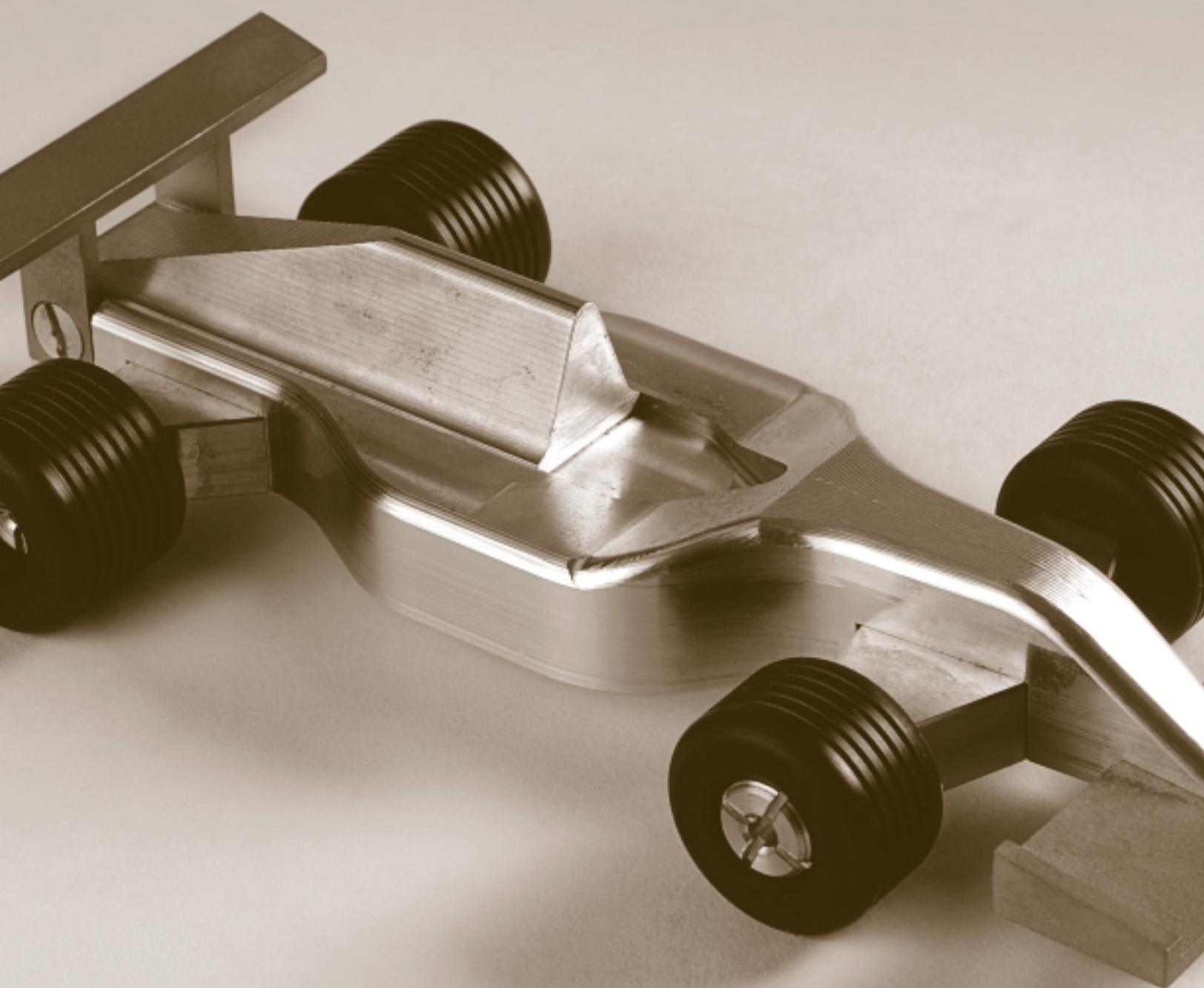
## RAYONNEMENT ET PARTENARIATS

- **Collecte de 200 livres** neufs remis à des enfants de milieux défavorisés dans le cadre du projet *La lecture en cadeau* mené par la Fondation pour l'alphabétisation. (Éducation des adultes, accueil et référence)
- Lancement d'une trentaine de campagnes Google et Facebook faisant la **promotion des services de formation professionnelle et d'éducation des adultes** : 12 000 visites mensuelles sont générées sur le site apprendre-un-metier.ca. (Formation professionnelle)
- Prise en charge des volets logistique d'événement et communication des **Assises régionales de la persévérance scolaire de la région de Montréal**. (Communications)
- Diffusion de 47 communiqués de presse et gestion de 200 suivis de presse personnalisés; une **visibilité médiatique** se soldant par 445 mentions répertoriées dans la presse écrite et électronique. (Communications)
- Participation au Salon de la sécurité de Saint-Laurent afin de présenter les actions menées en matière de **mesures d'urgence**. (Mesures d'urgence et mandats spéciaux)
- Collaboration à 24 **projets de recherche**, notamment avec les universités de Montréal, du Québec à Montréal, McGill et de Sherbrooke. (Secrétariat général)

## FAITS SAILLANTS :

### 85 ÉTABLISSEMENTS DANS LE FEU DE L'ACTION

L'apprentissage prend toutes sortes de formes et les directions d'établissement le démontrent en portant à l'attention du Bureau des communications quelques-uns des grands et petits moments qui marquent leur année... et ce n'est que la pointe de l'iceberg. Quelques autres faits saillants sont également disséminés en pages 9 et 10, dans la liste des personnes et des établissements ayant reçu des certificats de reconnaissance de la réussite.



## SERVICES ÉDUCATIFS AUX ÉLÈVES

### Écoles primaires

- Poursuite d'un projet d'**enrichissement en anglais** : enseignement adapté au niveau de compétence. (3<sup>e</sup> cycle, Catherine-Soumillard)
- Élaboration d'un **cahier de méthodologie** : continuité entre les cycles et constance dans les apprentissages et les méthodes de travail. (Chanoine-Joseph-Théorêt)
- Organisation de trois **demi-journées parents-enfants** : activités en classe et familiarisation avec le quotidien des enfants. (préscolaire au 2<sup>e</sup> cycle, Chanoine-Joseph-Théorêt)
- Implantation d'un programme de **conscience phonologique** : intervention précoce au regard des difficultés d'apprentissage. (préscolaire, Jonathan-Wilson)
- Conclusion d'une entente avec l'Académie soccer Socceros de Pierrefonds pour les élèves en **concentration sport**. (3<sup>e</sup> cycle, Jonathan-Wilson)
- **Initiation à la voile** : des élèves en difficulté d'apprentissage découvrent la persévérance, l'estime de soi et le dépassement. (Marguerite-Bourgeoys)
- Mise sur pied d'un programme de **prélecture**. (préscolaire, Sainte-Geneviève Ouest)
- Mise sur pied d'un projet de **tutorat** : 150 élèves en bénéficient. (Sainte-Geneviève Ouest)

### Écoles secondaires

- Instauration de **profils sportifs**. (1<sup>er</sup> cycle, Cavalier-De LaSalle)
- Soutien offert à des élèves **dyslexiques ou dysorthographiques** : 52 élèves profitent de l'expertise d'une enseignante qui s'inspire des technologies de pointe. (Cavalier-De LaSalle)
- Consignation au bulletin d'un commentaire sur la **qualité du français** : tous les enseignants de toutes les matières y inscrivent leur commentaire. (Cavalier-De LaSalle)

### Centres de formation professionnelle

- Implantation du programme **Assistance à la personne en établissement de santé** et partenariats avec deux centres de la santé et des services sociaux pour le placement des finissants. (Centre de formation professionnelle de l'Ouest-de-Montréal)
- Création d'un consortium constitué de la CSMB et de cinq autres commissions scolaires pour offrir le programme **Massothérapie** conçu et développé par le Centre de formation professionnelle de Lachine. (Centre de formation professionnelle de Lachine)
- Offre, en collaboration avec Emploi-Québec, d'une formation en transformation du bois d'œuvre aux employés d'une **ébénisterie**. (Centre de formation professionnelle Léonard-De Vinci)
- Offre du programme **Dessin industriel** en formule enseignement individualisé : des élèves l'intègrent au moment de leur choix et y progressent à leur rythme. (Centre intégré de mécanique, de métallurgie et d'électricité (CIMME))
- Mise sur pied d'une **formation de secrétaire d'école**, en collaboration avec les services des Ressources humaines et des Ressources informatiques. (Collège d'informatique et d'administration Verdun-LaSalle)
- Offre du programme **Soutien informatique** en formule **alternance travail-études**. (Collège d'informatique et d'administration Verdun-LaSalle)
- Signature d'ententes de partenariat avec MEF-Formation et L'excellence conseil et formation pour offrir le programme **Lancement d'une entreprise**. (Collège d'informatique et d'administration Verdun-LaSalle)

### Centres d'éducation des adultes

- Poursuite du partenariat avec l'École chinoise du nouveau siècle : des activités culturelles sont offertes aux enfants pendant que les parents suivent des cours de **francisation**. (Centre d'éducation des adultes Champlain)
- Développement de services de **francisation** aux écoles primaires Harfang-des-Neiges et Gentilly pour les parents du secteur. (Centre d'éducation des adultes Jeanne-Sauvé)
- Offre de cours d'**alphabétisation** dans les locaux de l'école primaire Harfang-des-Neiges, en collaboration avec cette dernière. (Centre d'éducation des adultes Jeanne-Sauvé)
- Mise en service d'un **plateau de travail en cuisine** pour les élèves vivant avec une déficience intellectuelle légère ou des troubles d'apprentissage ou d'adaptation. (Centre d'éducation des adultes de LaSalle)

## ARTS ET LETTRES

### Écoles primaires

- Présentation de *Plumes en folie* : une semaine thématique où les élèves rédigent et exposent leurs textes. (Catherine-Soumillard)
- Présentation d'un **spectacle multidisciplinaire** à la fin de l'année. (du Grand-Héron)
- Création d'une vidéo sur un projet de **théâtre de marionnettes** exploité tout au cours de l'année : création de textes, de décors, de costumes et mise en scène. (1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> cycles, Édouard-Laurin)
- Réalisations de travaux d'**arts plastiques** et exposition sur le thème de la santé. (Enfant-Soleil)
- Accueil des danseurs de **Mackinaw** : un véritable « tour du monde ». (Enfant-Soleil)
- **Production de disques** : *Gentilly en fête* réunit l'ensemble des élèves et *Amour et amitiés*, ceux du 3<sup>e</sup> cycle. (Gentilly)
- Organisation d'une **dictée parent-enfant**. (Henri-Forest)
- Participation à un **projet de théâtre**. (2<sup>e</sup> cycle, 3<sup>e</sup> cycle et classes de langage, Jean-Grou)
- Organisation de **salons du livre** : les profits permettent d'enrichir les rayons de la bibliothèque. (Jean-Grou et Pierre-Rémy)
- Formation du **Band Marguerite-Bourgeois** : interprétation de chansons populaires lors de différents événements. (3<sup>e</sup> cycle, Marguerite-Bourgeois)
- Fabrication d'un gigantesque **carillon**. (3<sup>e</sup> cycle, Notre-Dame-de-la-Garde)
- Organisation d'un **salon du livre** : les élèves présentent des livres qu'ils ont écrits et illustrés. (Notre-Dame-de-la-Paix)
- Création d'un **spectacle de marionnettes** : fabrication des marionnettes, scénarisation et réalisation. (2<sup>e</sup> cycle, Notre-Dame-de-la-Paix)
- Enregistrement et vente d'un **disque** par les élèves du service de garde : les profits servent à acheter du matériel pour les récréations. (Notre-Dame-de-la-Paix)
- Organisation d'un **salon du livre**. (3<sup>e</sup> cycle, Perce-Neige)
- Présentation de **créations artistiques** sous le thème de la *Commedia dell'arte*. (Perce-Neige)
- Création d'**abécédaires et de jeux de société**. (1<sup>er</sup> cycle, Pierre-Rémy)
- **Composition d'une chanson** en collaboration avec l'auteur-compositeur-interprète Pierre Létourneau. (3<sup>e</sup> cycle, Pierre-Rémy)
- Vernissage des œuvres créées dans la cadre du projet *Les grands peintres* : **reproduction à l'ordinateur de toiles** d'artistes. (préscolaire, Pointe-Claire)
- Présentation des **Jours de la culture** Saint-Clément : danse, chants, exposés et présentations de travaux. (Saint-Clément)
- Participation au concours *Génies en BD*. (2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles, Saint-Gérard)
- Accueil de l'écrivain **Yanick Comeau** : les élèves rédigent et illustrent un conte écologique. (Saint-Luc)
- **Valorisation de la lecture** dans le cadre du projet *Chenilivrelle*. (Saint-Luc)

## SCIENCES ET TECHNIQUES

### Écoles primaires

- Participation aux concours de **mathématiques** Pythagore et Byron-Germain. (2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles, Laurendeau-Dunton)

### Écoles secondaires

- Présentation d'**Expo-sciences** : 47 stands à l'édifice Saint-Germain et 60 à l'édifice Émile-Legault. (Saint-Laurent)

### Centres de formation professionnelle

- Participation au **Défi CFCRS** (Centre de formation Compétence Rive-Sud) : défi accélération mettant en compétition des élèves du programme *Mécanique automobile*. (Centre de formation professionnelle de Verdun)
- Organisation du concours **Le Défi des robots** à l'intention des élèves du programme *Installation et réparation d'équipement de la télécommunication*. (Centre de formation professionnelle Léonard-De Vinci)

## SPORTS

### Écoles primaires

- Organisation d'**activités sportives** mensuelles afin de promouvoir l'activité physique. (du Grand-Héron)
- Participation à un **marche-thon**. (du Grand-Héron)
- Mise en place du projet *Québec en forme*. (préscolaire, Enfant-Soleil)
- Participation à la **Marche autour du monde** : à raison d'au moins un kilomètre par semaine, à terme, on compte avoir fait l'équivalent du tour de la planète. (Laurendeau-Dunton)
- Organisation du **Tournoi des amicaux** : 350 élèves participent à des activités pendant les récréations. (Murielle-Dumont)
- Organisation d'une **marche** dans le quartier soulignant le Mois international de la marche. (Notre-Dame-de-la-Garde)

### Écoles secondaires

- Organisation du **cross-country** des écoles primaires : 32 écoles et 1 200 élèves participent. (2<sup>e</sup> cycle, Saint-Laurent)

## ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE ET OUVERTURE SUR LE MONDE

### Écoles primaires

- Valorisation des **saines habitudes de vie** : périodes de jeu et d'activités physiques extérieures et participation au Mois de la nutrition. (Catherine-Soumillard)
- Apprentissage de la **coopération** : activités réunissant des équipes formées d'élèves du préscolaire au 3<sup>e</sup> cycle. (Chanoine-Joseph-Théorêt)
- Réalisation d'un document sur les **saines habitudes de vie**. (Chanoine-Joseph-Théorêt)
- Organisation du **Cirque de l'alimentation** : activités ludiques, animées par des élèves de 1<sup>re</sup> année du 3<sup>e</sup> cycle et favorisant le développement de saines habitudes de vie. (du Grand-Héron)
- Publication de **capsules santé** et invitations à relever des défis santé. (Enfant-Soleil)
- Instauration de **La Brigade Stop** et organisation d'activités animées : promotion de l'harmonie dans la cour. (2<sup>e</sup> cycle, Jonathan-Wilson)
- Présentation de l'activité **Mon histoire, quelle histoire!!!** : des élèves issus des communautés culturelles découvrent l'histoire de Montréal. (Marguerite-Bourgeois)
- Sensibilisation à la **récupération et collecte** de cannettes d'aluminium : les fonds recueillis permettent d'embellir la cour d'école et de planter quatre arbres. (Murielle-Dumont)
- Analyse par des élèves des problématiques liées à la **bibliothèque** : recommandations, déménagement et réorganisation. (Pierre-Rémy)
- Sensibilisation au **recyclage**, à la collecte de déchets, au compostage et à l'aménagement paysager. (1<sup>er</sup> cycle, Pointe-Claire)
- Présentation d'ateliers **Les nerfs mon minou** : sensibilisation au **bien-être émotionnel** et au stress des enfants. (Saint-Clément)
- Obtention de la certification et développement de l'approche **Écoles et milieux en santé** : organisation mensuelle d'activités physiques. (Saint-Clément)
- Présentation de la **Grande parade de la coopération** : les enfants déambulent avec des cerfs-volants, oriflammes et virevents qu'ils ont fabriqués. (Saint-Gérard)
- Collaboration avec **Les Amis de la montagne** : lancement du volet jeunesse de la carte interactive du mont Royal. (Saint-Germain-d'Outremont)
- Adhésion au Réseau québécois des écoles entrepreneuriales et environnementales : mise sur pied d'une **micropulperie**. (Saint-Luc)
- Tenue de la première élection d'un **conseil étudiant**. (Saint-Luc)
- Organisation d'**ateliers de cuisine** au service de garde, en partenariat avec le Relais populaire de Lachine. (Victor-Thérien)
- Collecte de denrées et de fonds dans le cadre de la **guignolée**. (Victor-Thérien)

### Écoles secondaires

- Ouverture du **Kfé Graf** : plateau de travail pour les élèves des parcours de formation à l'emploi et offre de services à l'ensemble des élèves. (Cavelier-De LaSalle)
- Présentation du **Défilé vert** : mode éthique et écologique. (Saint-Laurent)

### Centres de formation professionnelle

- Présentation de la conférence du **Dr Serge Marquis** sur l'importance du plaisir dans la vie de tous les jours. (Centre de formation professionnelle de l'Ouest-de-Montréal)
- **Stage en France** (Bordeaux) d'un groupe d'élèves du département de carrosserie. (Centre de formation professionnelle de Verdun)
- Fabrication du **meuble de la bibliothèque** de l'école Notre-Dame-des-Sept-Douleurs par les élèves du programme **Ébénisterie**. (Centre de formation professionnelle Léonard-De Vinci)

### Centres d'éducation des adultes

- Élaboration d'un **projet de garderie** en collaboration avec le centre de la petite enfance **Les Trotinettes** : les services seraient offerts en priorité aux enfants des élèves. (Centre d'éducation des adultes Champlain)
- Organisation d'un **séjour en Abitibi** : logistique, financement et réalisation. (Centre d'éducation des adultes de LaSalle)
- **Présentation de contes** écrits par les élèves de francisation aux élèves des écoles primaires Sainte-Catherine-Labouré et Pierre-Rémy. (Centre d'éducation des adultes de LaSalle)
- Organisation de stages d'**immersion linguistique** pour les élèves en fin de formation. (Centre d'éducation des adultes de LaSalle)
- Participation à la campagne de souscription de la **Fondation Terry-Fox**. (Centre d'éducation des adultes Jeanne-Sauvé)
- Organisation d'une **journée carrière** : les élèves rencontrent des représentants de la formation professionnelle, des cégeps et des universités. (Centre d'éducation des adultes Jeanne-Sauvé)

## RAYONNEMENT

---

### Écoles primaires

- Obtention de la première place à la finale régionale de *Génies en BD*. (Catherine-Soumillard)
- Obtention d'un certificat de mérite *Maisons fleuries*, catégorie *Institutions* : contribution à l'embellissement de son environnement. (Édouard-Laurin)
- Présentation de la pièce *La rondelle ne roulait pas pour Louis* au salon *Visez droit* du Barreau de Montréal. (3<sup>e</sup> cycle, Gentilly)
- Obtention d'une deuxième place au concours *Génies en BD*. (2<sup>e</sup> cycle, Henri-Forest)
- Obtention, pour la deuxième année de suite, d'une médaille d'or à la finale de la **Ligue d'improvisation en sciences et technologies**. (Marguerite-Bourgeoys)
- Participation au concours *Vos mains ont du talent* du Salon des métiers d'art. (2<sup>e</sup> année du 3<sup>e</sup> cycle, Murielle-Dumont)
- Exposition de **travaux artistiques** au centre culturel de Pierrefonds. (Murielle-Dumont)
- Commémoration du **bed-in de John Lennon** : reportage dans *La Presse* et stand au Musée des beaux-arts de Montréal. (Notre-Dame-de-la-Garde)
- Élaboration d'une émission de **radio** : deux heures de programmation sont diffusées sur les ondes de Radio centre-ville. (2<sup>e</sup> année du 3<sup>e</sup> cycle, Notre-Dame-de-la-Paix)
- Obtention de deux prix au **Concours québécois en entrepreneuriat** : un pour le Centre de conditionnement physique Perce-Neige et l'autre pour le communiqué mensuel *La Fleur des neiges*. (Perce-Neige)
- Obtention d'une deuxième place au **Championnat scolaire provincial de mini-basket**. (Perce-Neige)
- Présentation de spectacles par une **chorale** de 80 élèves : centres de personnes âgées, Marché de Noël au cégep Gérard-Godin et radio de Radio-Canada. (Pointe-Claire)
- Présentation d'un **spectacle-bénéfice** mettant en vedette Alfa Rococo et Olivier Novembre : les profits permettent d'acheter 30 guitares. (Sainte-Geneviève Sud)
- Planification et réalisation d'une heure de programmation hebdomadaire sur les ondes de **radio** LaSalle. (3<sup>e</sup> cycle, Sainte-Geneviève Sud)
- Présentation du spectacle *Opti-Artistes* au pavillon de L'Entrepôt de Lachine. (Victor-Thérien)

### Écoles secondaires

- Obtention, pour la deuxième année de suite, du premier prix au **concours régional de bande dessinée** du cégep de Valleyfield. (2<sup>e</sup> cycle, Saint-Laurent)

### Centres de formation professionnelle

- Collaboration à des salons : les élèves du programme *Réception en hôtellerie* y démontrent leurs compétences. (Centre de formation professionnelle de l'Ouest-de-Montréal)
- Organisation de la **Journée beauté** et de la **Journée porte-folio** : des élèves des programmes d'esthétique et de procédés infographiques démontrent leurs compétences. (Centre de formation professionnelle de Verdun)
- Accueil d'une **délégation** du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles : présentation des programmes de formation offerts. (Centre intégré de mécanique, de métallurgie et d'électricité (CIMME))
- Présentation d'un **gala** annuel : 400 convives y soulignent la réussite de 259 diplômés. (Centre intégré de mécanique, de métallurgie et d'électricité (CIMME))

### Centres d'éducation des adultes

- **Témoignage** d'un élève au regard de son parcours à l'éducation des adultes : reportage télévisuel diffusé à Radio-Canada. (Centre d'éducation des adultes Champlain)

## GESTION ET IMMOBILISATIONS

---

### Écoles primaires

- Aménagement des **cours d'école**. (Laurendeau-Dunton, Notre-Dame-de-la-Garde, Saint-Clément et Sainte-Geneviève Ouest).

### Centres de formation professionnelle

- Participation à une **mission en Chine** : signatures de trois ententes. (Centre de formation professionnelle de l'Ouest-de-Montréal)
- **Informatisation** de l'inscription au programme *Élève d'un jour*. (Centre de formation professionnelle de Verdun)
- **Sécurisation des machines** utilisées par les élèves : installation de gardes protecteurs. (Centre intégré de mécanique, de métallurgie et d'électricité (CIMME))
- Croissance du programme **Lancement d'une entreprise** : 85 groupes, contre 69 en 2007-2008. (Collège d'informatique et d'administration Verdun-LaSalle)

### **Aux membres du Conseil des commissaires de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys**

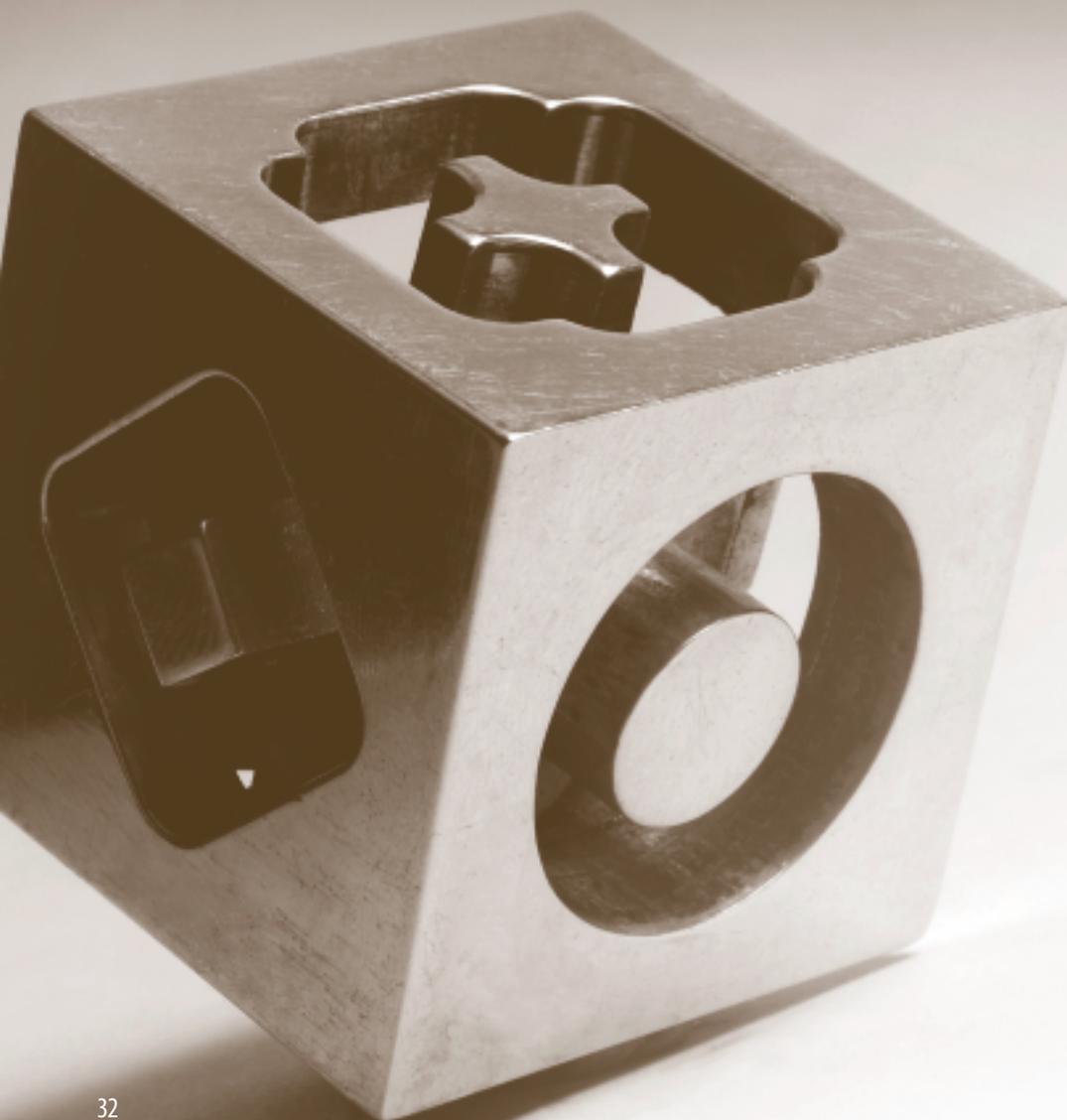
Les renseignements financiers ci-joints sont extraits du rapport financier annuel de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys au 30 juin 2009, sur lesquels nous avons exprimé, ce jour, notre rapport des vérificateurs reproduit ci-après.

Pour mieux comprendre la situation financière de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys et les résultats de ses opérations, il convient de lire les renseignements financiers à la lumière du rapport financier annuel.

**RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON, S.E.N.C.R.L.**

Comptables agréés

Montréal, le 17 novembre 2009



## RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

### **Aux membres du Conseil des commissaires de La Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys**

Nous avons vérifié le rapport financier de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys comprenant l'état de la situation financière au 30 juin 2009, l'état des résultats et continuité du déficit accumulé de l'exercice terminé à cette date ainsi que les renseignements complémentaires aux états financiers inscrits aux pages 6 à 86. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission scolaire. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Conformément aux directives du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, l'état de la variation des actifs financiers nets, l'état des flux de trésorerie ainsi que les chiffres comparatifs à l'état de la situation financière et à l'état des résultats et continuité du déficit accumulé ne sont pas inclus dans les états financiers. À cet égard, les états financiers ne sont pas conformes aux principes généralement reconnus du Canada.

À notre avis, à l'exception du fait que la Commission scolaire n'a pas présenté l'état de la variation des actifs financiers nets et l'état des flux de trésorerie ni, de manière comparative, l'état de la situation financière et l'état des résultats et continuité du déficit accumulé, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Commission scolaire au 30 juin 2009, ainsi que des résultats de ses activités pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

**RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON, S.E.N.C.R.L.**

Comptables agréés

Montréal, le 17 novembre 2009

## ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

### ACTIFS FINANCIERS

Subvention de fonctionnement à recevoir	31 207 514
Débiteurs	7 260 486
Stocks destinés à la revente	104 470
Placements à long terme	71 344

**TOTAL DES ACTIFS FINANCIERS 38 643 814**

### PASSIFS

Dû au Comité de gestion de la taxe scolaire de l'île de Montréal	6 083 262
Découvert de banque	856 630
Créditeurs et frais courus à payer	45 796 121
Revenus reportés	2 923 805
Provisions pour avantages sociaux futurs	16 343 467
Dettes à long terme à la charge de la commission scolaire	287 308
Dû au Comité de gestion de la taxe scolaire de l'île de Montréal représentant notre quote-part de la dette à long terme	265 727 079
Autres passifs	838 990

**TOTAL DES PASSIFS 338 856 662**

**DETTE NETTE (300 212 848)**

### ACTIFS NON FINANCIERS

Immobilisations corporelles	216 715 917
Stocks de fournitures	382 206
Frais payés d'avance	1 220 253

**TOTAL DES ACTIFS NON FINANCIERS 218 318 376**

**DÉFICIT ACCUMULÉ (81 894 472)**

## ÉTAT DES RÉSULTATS ET CONTINUITÉ DU DÉFICIT ACCUMULÉ

### REVENUS

Subventions de fonctionnement du MELS	256 801 241
Autres subventions et contributions	1 726 698
Taxe scolaire	81 529 972
Droits de scolarité et droits chargés relatifs à un cours	1 463 211
Ventes de biens et services	29 333 958
Revenus divers	18 683 860
Amortissement des contributions reportées liées à l'acquisition d'immobilisations corporelles	5 640

**TOTAL DES REVENUS 389 544 580**

### DÉPENSES

Activités d'enseignement et de formation	199 696 987
Activités de soutien à l'enseignement et à la formation	81 542 561
Services d'appoint	35 319 441
Activités administratives	21 575 421
Activités relatives aux biens meubles et immeubles	44 344 697
Activités connexes	11 756 919
Gain sur disposition d'immobilisations corporelles	(1 266 199)

**TOTAL DES DÉPENSES 392 969 827**

**DÉFICIT DE L'EXERCICE (3 425 247)**

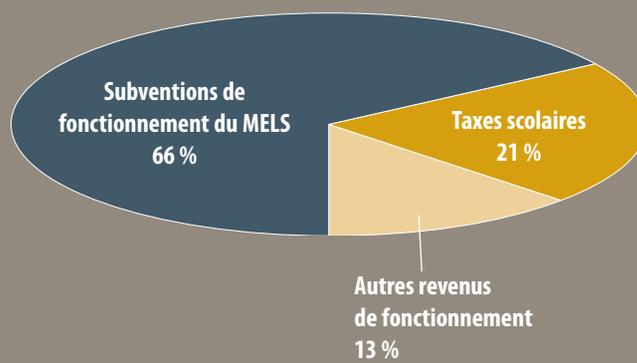
Surplus accumulé au 30 juin 2008	7 873 254
Redressements affectant les exercices antérieurs	(86 342 479)

**DÉFICIT ACCUMULÉ À LA FIN (81 894 472)**

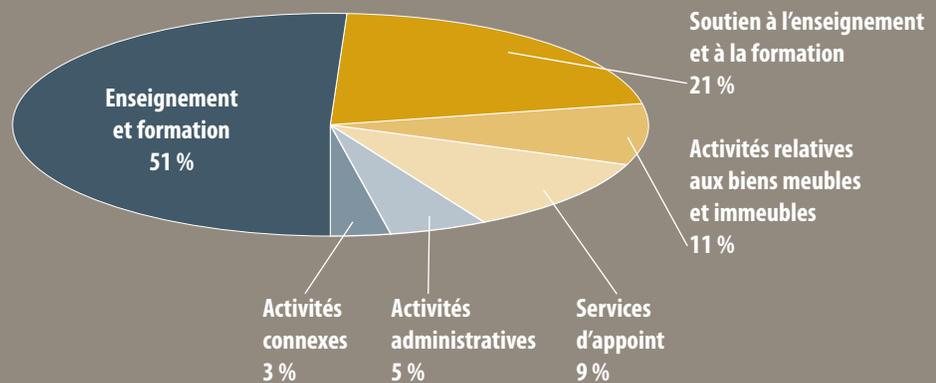
#### Note :

La CSMB applique dorénavant les principes comptables généralement reconnus. Cette réforme comptable a pour effet de placer les commissions scolaires en position de déficit plutôt que de surplus accumulés, en raison de modifications à la comptabilisation des immobilisations et de la création de provisions liées aux banques de congés. Ainsi, au 30 juin 2009, toutes les commissions scolaires se retrouvent en déficit accumulé. Le projet de loi n° 40, modifiant la Loi sur l'équilibre budgétaire, de même que diverses dispositions concernant la mise en œuvre de la réforme comptable, prévoit toutefois la prise en charge des sommes additionnelles afin que les commissions scolaires puissent bénéficier des surplus accumulés dont elles disposaient avant la réforme.

## PROVENANCE DES REVENUS



## DÉPENSES PAR ACTIVITÉ



# CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES COMMISSAIRES DE LA COMMISSION SCOLAIRE MARGUERITE-BOURGEOYS

En vertu de l'article 175.1 de la Loi sur l'instruction publique (LIP), le Conseil des commissaires a adopté, le 16 mars 2009, le règlement CC-08/09-03-090 intitulé Code d'éthique et de déontologie des commissaires de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys. Pour l'année scolaire 2008-2009, aucune plainte n'a été soulevée quant à une dérogation.

## NUMÉRO : CC-28-2009 • TITRE : CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES COMMISSAIRES DE LA COMMISSION SCOLAIRE MARGUERITE-BOURGEOYS

### 1. RÉFÉRENCE

La *Loi sur l'instruction publique*  
(L.R.Q., chapitre I-13.3, articles 175.1 à 177.2)

### 2. TITRE

Le présent règlement est intitulé *Code d'éthique et de déontologie des commissaires de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys*.

### 3. CHAMP D'APPLICATION

À moins qu'il ne soit autrement spécifié, le présent règlement s'applique à tout commissaire de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys.

### 4. DÉFINITIONS

**4.1 Personne responsable de l'éthique et de la déontologie**  
(ci-après appelée **personne responsable**) : La personne ou son substitut nommé par le Conseil des commissaires conformément au présent règlement, afin de déterminer s'il y a eu une contravention au présent règlement et d'imposer les sanctions appropriées.

**4.2 Commissaire** : Un commissaire membre du Conseil des commissaires au sens de la *Loi sur l'instruction publique*, élu ou nommé en application de la *Loi sur les élections scolaires* ou de la *Loi sur l'instruction publique*.

### 5. DEVOIRS ET OBLIGATIONS DU COMMISSAIRE ET IDENTIFICATION DE SITUATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

#### 5.1 Discretion

Un commissaire doit faire preuve d'une discrétion absolue tant dans le cours de son mandat qu'après et conserver par-devers lui, notamment les renseignements personnels, commerciaux et scientifiques ainsi obtenus, plus particulièrement sans limiter la généralité de ce qui précède, ceux communiqués lorsque les instances de la Commission scolaire siègent à huis clos.

#### 5.2 Respect des règles et des politiques

Un commissaire doit respecter les règlements, politiques, règles et procédures établis par la Commission scolaire.

#### 5.3 Accès aux biens et services de la Commission scolaire

Un commissaire utilise son titre aux seules fins de la Commission scolaire et non pour obtenir pour son entourage ou pour lui-même des services qu'offre la Commission scolaire, auxquels il n'aurait pas autrement droit.

#### 5.4 Transparence

Un commissaire limite l'utilisation des informations obtenues dans le cadre de son mandat aux strictes fins de sa tâche et non pour procurer un avantage indu à lui-même ou son entourage dans le cadre de négociations ou de conclusions de contrats ou d'ententes à intervenir avec la Commission scolaire.

Un commissaire dénonce toute situation d'abus de droit qu'il constate se commettre contre la Commission scolaire.

#### 5.5 Conflit d'intérêts

Un commissaire s'assure de ne pas se placer en situation de conflit d'intérêts.

Une situation de conflit d'intérêts est une situation où le commissaire risque d'avoir à choisir entre son intérêt personnel ou celui de ses proches et celui de la Commission ou de l'ensemble des élèves.

Par intérêt, on entend un intérêt direct ou indirect, pécuniaire ou non, réel, apparent ou potentiel; il est distinct de celui du public en général ou peut être perçu comme tel, par une personne raisonnablement informée.

Est, en outre, en conflit d'intérêts un commissaire qui a un intérêt direct ou indirect dans une entreprise qui met en conflit son intérêt personnel et celui de la Commission scolaire et qui ne se conforme pas aux dispositions de l'article 175.4 de la *Loi sur l'instruction publique*.

L'alinéa précédent ne s'applique pas à un commissaire dans les cas suivants :

1. la personne a acquis son intérêt par succession ou par donation et y a renoncé ou s'en est départie le plus tôt possible;
2. l'intérêt de la personne consiste dans la possession d'actions d'une compagnie qu'elle ne contrôle pas, dont elle n'est ni un administrateur ni un dirigeant et dont elle possède moins de 10 % des actions émises donnant le droit de vote;
3. l'intérêt de la personne consiste dans le fait qu'elle est membre, administrateur ou dirigeant d'un autre organisme scolaire, d'un organisme public au sens de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics* et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), d'un organisme à but non lucratif ou d'un organisme dont la loi prévoit que cette personne doit être membre, administrateur ou dirigeant en tant que commissaire;

4. le contrat a pour objet une rémunération, une allocation, un remboursement de dépenses, un avantage social, un bien ou un service auquel la personne a droit à titre de condition de travail attachée à sa fonction au sein de la Commission scolaire;
5. le contrat a pour objet la fourniture de services offerts de façon générale par la Commission scolaire;
6. le contrat consiste dans des obligations, billets ou autres titres offerts au public par la Commission scolaire ou dans l'acquisition de ces obligations, billets ou autres titres à des conditions non préférentielles;
7. le contrat a pour objet la fourniture de services ou de biens que la personne est obligée de faire en faveur de la Commission scolaire en vertu d'une disposition législative ou réglementaire;
8. le contrat a pour objet la fourniture d'un bien par la Commission scolaire et a été conclu avant que la personne n'occupe son poste au sein de la Commission scolaire et avant qu'elle soit nommée à ce poste;
9. dans un cas de force majeure, l'intérêt général de la Commission scolaire exige que le contrat soit conclu de préférence à tout autre.

Un commissaire qui est visé par l'une des situations prévues au deuxième alinéa de cet article devra toutefois déclarer cette situation conformément à l'article 6 du présent Code dans les trente (30) jours de la survenance de cette situation.

#### 5.6 Loyauté

Un commissaire doit avoir un comportement digne et compatible avec ses fonctions, agir avec modération dans ses propos et traiter ses collègues et autres avec respect. Il doit exercer ses fonctions de manière à ne pas porter atteinte à l'image d'impartialité et d'efficacité de la Commission scolaire.

#### 5.7 Cadeaux

Un commissaire ne peut, directement ou indirectement, solliciter ou accepter une faveur ou un avantage indu pour lui-même ou pour un tiers.

Un commissaire peut, par contre, accepter une marque d'hospitalité ou un cadeau d'usage et d'une valeur modeste.

### 6. MESURES DE PRÉVENTION

Sans limiter la portée des obligations et des mesures prévues aux articles 175.4 et 176 de la *Loi sur l'instruction publique*, dans les trente (30) jours de l'entrée en vigueur du présent règlement, un commissaire déclare, par écrit, sur le formulaire fourni par la Commission scolaire, les situations ou liens entraînant potentiellement un conflit d'intérêts.

Par la suite, il complète de nouveau ce formulaire au mois de novembre de chaque année, ou dès que survient un changement créant une situation de ce genre.

Chaque fois qu'un commissaire complète un formulaire de déclaration en vertu du présent règlement, celui-ci est déposé, sans délai, au **secrétaire général**.

### 7. MÉCANISMES D'APPLICATION

#### 7.1 Nomination et durée du mandat de la personne responsable et du substitut

Le Conseil des commissaires nomme la **personne responsable** et son substitut dans les 60 jours suivant l'entrée en vigueur du présent règlement, et par la suite dans les 30 jours qui précèdent l'expiration de leur mandat.

Le substitut remplace la **personne responsable** en cas d'absence ou d'incapacité d'agir de celle-ci. Par ailleurs, advenant la démission ou l'incapacité permanente de la **personne responsable**, le substitut prend lieu et place de la **personne responsable** pour la durée non écoulée du mandat, à charge pour le Conseil des Commissaires de nommer un nouveau substitut pour la durée non écoulée du mandat du substitut.

Le mandat de la **personne responsable** et du substitut est d'une durée de quatre (4) années, à compter de leur nomination. Ils demeurent toutefois en fonction jusqu'à la nomination de la nouvelle **personne responsable** par le Conseil des commissaires. Après cette date, la **personne responsable** demeure toutefois saisie des dossiers en cours jusqu'à leur conclusion.

#### 7.2 Sélection de la personne responsable

Cette personne, qui n'est ni membre du Conseil des Commissaires, ni un employé de la Commission scolaire, doit être un juriste ayant cumulé au moins dix (10) ans de pratique professionnelle, ayant une expérience en matière d'éthique et de déontologie ou d'administration scolaire publique.

#### Substitut

Le substitut doit répondre aux mêmes qualités que la **personne responsable**.

#### Appel de candidatures

Lorsque le poste de **personne responsable** ou de substitut doit être comblé, le **secrétaire général** fait publier un avis dans le *Journal du Barreau*, invitant les personnes intéressées à soumettre leur candidature à la procédure de sélection et en informant toute personne qu'elle peut proposer la candidature d'une personne qu'elle estime apte à agir comme **personne responsable** ou substitut.

Le **secrétaire général** fait rapport au Conseil des commissaires des candidatures soumises en vue de la nomination de la **personne responsable** et de son substitut.

Le Conseil des Commissaires choisit parmi les candidatures qui lui sont déposées, la **personne responsable** et le substitut selon la procédure qui lui paraît la plus appropriée.

#### 7.3 Rémunération

Le Conseil des commissaires fixe, par résolution, la rémunération de la **personne responsable** et du substitut.

#### 7.4 Coordination

Le **secrétaire général** agit comme coordonnateur et assiste la **personne responsable**. Il reçoit notamment les plaintes, les achemine à la **personne responsable** et lui offre le soutien logistique nécessaire. Il s'engage à respecter la plus complète confidentialité dans l'exercice de ce mandat.

#### 7.5 Rôle et pouvoirs de la personne responsable

7.5.1 La **personne responsable** est chargée de l'application du présent code.

7.5.2 Dans le cas d'allégation de manquement à une disposition du présent code, avant de procéder à une enquête ou un examen, la **personne responsable** demande que le plaignant fasse état de ces allégations sous la forme d'une déclaration écrite assermentée constituant une plainte formelle.

7.5.3 La **personne responsable** décide de la recevabilité d'une plainte et dans l'éventualité où, après examen, elle constate que celle-ci n'est pas fondée ou que son caractère et son importance ne justifient pas une enquête, la **personne responsable** en avise le plaignant. La **personne responsable** ne considère aucune allégation verbale et non assermentée.

7.5.4 La **personne responsable** est chargée de faire l'examen ou de faire enquête relativement à des situations ou à des allégations de comportement susceptibles de déroger au présent code ou aux lois.

7.5.5 La **personne responsable** peut, à tout moment au cours de l'enquête, rejeter une plainte si elle s'avère frivole.

7.5.6 À la suite de son enquête, la **personne responsable** décide s'il y a eu ou non contravention au présent code ou à une loi.

Si elle conclut qu'il y a eu contravention, elle décide de la sanction appropriée, à l'exclusion des sanctions qui sont de la compétence des tribunaux.

7.5.7 En outre, elle peut, si elle le juge pertinent, faire toutes les recommandations appropriées au Conseil des commissaires.

7.5.8 La décision rendue est finale et sans appel.

7.5.9 Toute décision disposant de la plainte est rendue publique.

7.5.10 Chaque année, la **personne responsable** dépose au Conseil des commissaires une reddition de compte au plus tard le 30 septembre pour l'année scolaire terminée le 30 juin précédent, conformément aux dispositions de l'article 175.1 de la *Loi sur l'instruction publique* 5<sup>e</sup> alinéa.

#### 7.6 Sanctions

La loi<sup>1</sup> prévoit les cas où des procédures en déclaration d'incapacité à siéger à titre de commissaire peuvent être intentées.

Dans les autres cas, la **personne responsable** décide de porter un blâme ou une réprimande à l'égard du commissaire ayant dérogé au présent code. Elle décide également du mode de publication et de la diffusion de la sanction.

Le Conseil des Commissaires peut édicter des mesures ou des règles pour faire cesser une situation contraire au présent code.

### 8. ACCESSIBILITÉ DU CODE

Le Code d'éthique et de déontologie est accessible au bureau du secrétaire général.

### 9. ENTRÉE EN VIGUEUR

Le présent règlement, adopté par la résolution CC08/09-03-090, entre en vigueur le 16 mars 2009, jour de la publication de l'avis public à cet effet.

<sup>1</sup> Article 176 de la *Loi sur l'instruction publique*, articles 191 et 196 de la *Loi sur les élections scolaires* et les articles 306 à 312 de la *Loi sur les élections et référendums* dans les municipalités.

## LES ARTISTES...

Dans le cadre de leur formation professionnelle, les élèves du programme de techniques d'usinage offert au Centre intégré de mécanique, de métallurgie et d'électricité (CIMME) apprennent à scier, limer, tailler, tourner et façonner le métal pour réaliser différentes pièces et objets à partir de plans qu'ils ont appris à lire. Certains objets faits d'aluminium, d'acier, de cuivre, de bronze ou d'autres métaux sont de véritables œuvres d'art.



*Le Rapport annuel 2008-2009 de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys est une publication du Bureau des communications de la CSMB.*

Édition : **Brigitte Gauvreau**

Coordination de projet : **Jean Milette**

Rédaction : **Jean Milette, Brigitte Gauvreau et Brigitte Léonard**

Révision : **Frédéric Simonnot et Brigitte Léonard**

Coordination de production, conception graphique et infographie : **Shirley Bossé**

Coordination de la recherche d'illustrations :

**Carole Tanguay**

Photographie des œuvres : **Yves Beaulieu**

Impression : **Presse Papiers**

Diffusion : **Jocelyne Daigle et Émilie St-Jacques**

Note :

La forme masculine est utilisée pour alléger le texte et désigne tant les femmes que les hommes.

Date de publication : mars 2010

Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2010

Dépôt légal – Bibliothèque et Archives Canada, 2010

ISSN : 1492-3491

ISBN-10 : 2-922478-58-0

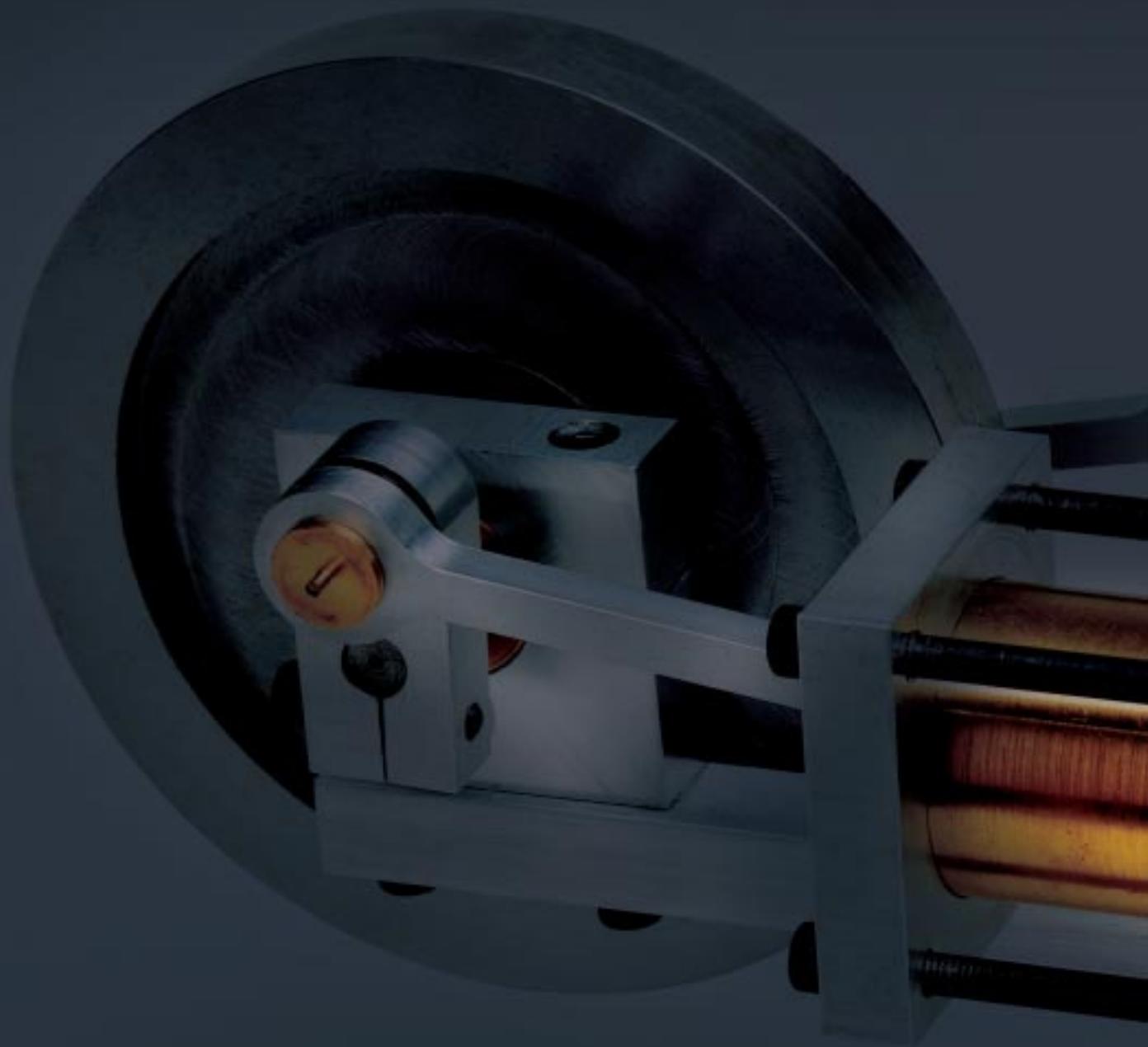
ISBN-13 : 978-2-922478-58-7

On peut demander des exemplaires supplémentaires de ce document, par courriel à [communications@csmb.qc.ca](mailto:communications@csmb.qc.ca) ou par téléphone au 514 855-4500, poste 4648.

**La parole est à vous!**

Si vous avez quelque commentaire sur le *Rapport annuel 2008-2009 de la CSMB* ou sur toute autre publication du Bureau des communications, veuillez nous les acheminer :

- par courriel à [communications@csmb.qc.ca](mailto:communications@csmb.qc.ca);
- par télécopieur au 514 855-4748;
- ou encore par la poste au Bureau des communications de la CSMB au 1100, bd de la Côte-Vertu, Saint-Laurent (Québec) H4L 4V1



**Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys**

1100, bd de la Côte-Vertu  
Saint-Laurent (Québec) H4L 4V1

Tél. : 514 855-4500  
[www.csemb.qc.ca](http://www.csemb.qc.ca)